



TR7PB73XST

DA Brugsanvisning | **Dampovn**

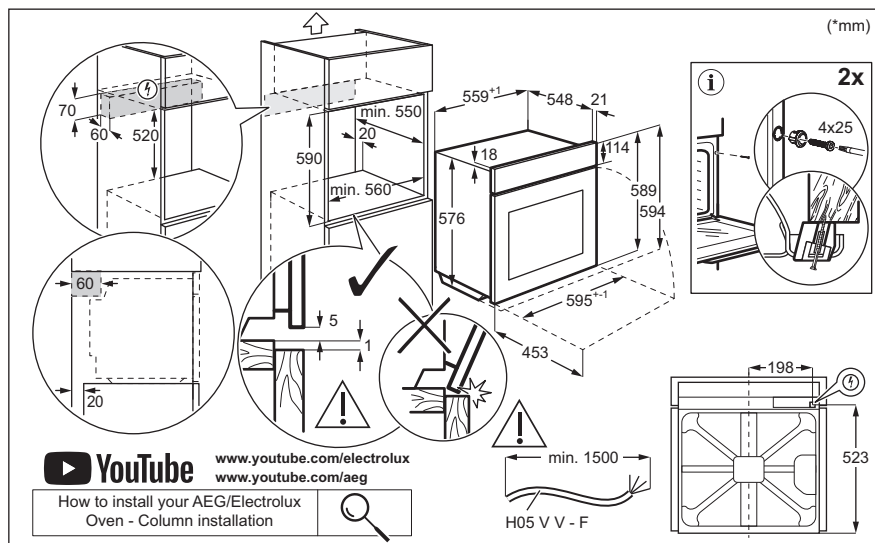
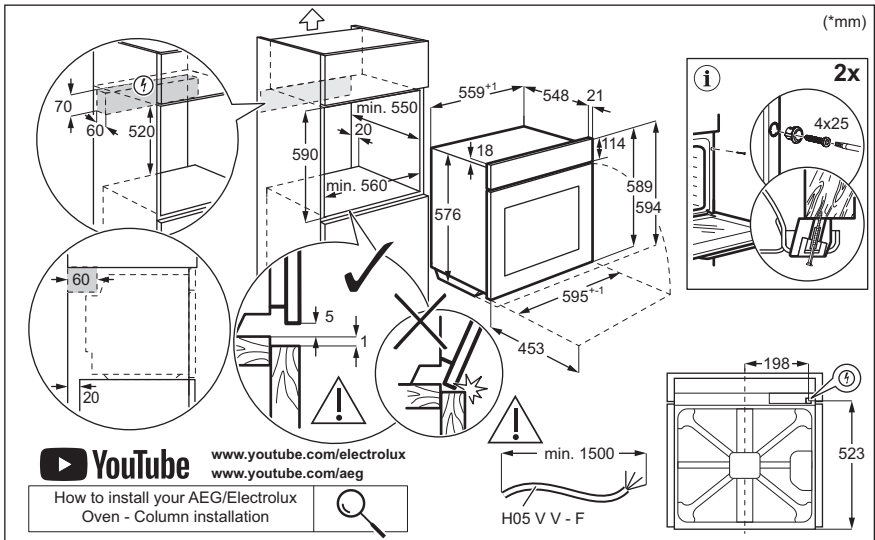
3

FI Käyttöohje | **Höyryuuni**

26



INSTALLATION / ASENNUS



Velkommen til AEG! Tak, fordi du valgte vores produkt.



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.aeg.com/support

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	3
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	5
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	8
4. BETJENINGSPANEL.....	8
5. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....	9
6. DAGLIG BRUG.....	10
7. YDERLIGERE FUNKTIONER.....	13
8. URFUNKTIONER.....	14
9. BRUG AF TILBEHØRET.....	15
10. TIPS OG RÅD.....	17
11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	19
12. FEJLFINDING.....	22
13. ENERGIFORBRUG.....	23
14. MILJØHENSYN.....	25

1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer. Børn under 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet og mobilenheder med appen.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- ADVARSEL: Ovnen og de tilgængelige dele bliver meget varme under brug. Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens det er i brug, eller når det køler af.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette produkt må kun anvendes til madlavning.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt hustand i et indendørs miljø.
- Dette produkt kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Kun en faguddannet installatør må installere apparatet og udskifte kablet.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur.
- Før enhver vedligeholdelse skal apparatet kobles fra elnettet.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- ADVARSEL: Sørg for, at der er slukket for produktet, inden pæren skiftes for at undgå elektrisk stød.
- ADVARSEL: Ovnen og de tilgængelige dele bliver meget varme under brug. Vær omhyggelig med at undgå at røre ved varmeelementer eller ovnrummets overflade.
- Brug altid ovnhandsker til at fjerne eller isætte tilbehør eller ovnartikler.

- Brug kun det anbefalede madlavningstermometer til dette produkt.
- For at fjerne ovnribberne trækkes først den forreste del og derefter den bagerste del væk fra sidevæggen. Montér ovnribberne i modsat rækkefølge.
- Brug ikke damprenser til at rengøre produktet.
- Brug ikke skrappe slibende rengøringsmidler eller skarpe metalskrabere til at rengøre ovnglasset. De kan ridse overfladen, med det resultat, at glasset knuses.
- Fjern al tilbehør og kraftig snavs fra ovnrummet før pyrolyserengøring.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation

ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres og tilsluttes af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen på vores hjemmeside.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Træk aldrig i apparatet i hånden.
- Installér apparatet et sikkert og velegnet sted, der opfylder installationskrav.
- Mindsteafstanden til andre apparater og enheder skal overholdes.
- Før du monterer ovnen, skal du kontrollere, om ovnlågen åbner uden modstand.
- Produktet er udstyret med et elektrisk afkølingssystem. Det skal betjenes med den elektriske strømforsyning.

2.2 El-forbindelse

ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret elektriker.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger netstikket og netledningen. Hvis der bliver behov for at udskifte netledningen, skal det udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Elledninger må ikke komme i berøring med eller nær ved apparatets låge, især når det er tændt, eller lågen er varm.
- Beskyttelsen mod elektrisk stød fra strømførende og isolerede dele skal fastgøres, så den ikke kan fjernes uden værktøj.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Hvis stikkontakten er løs, må du ikke sætte netstikket i.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.
- Brug kun korrekte isoleringsenheder: Gruppeafbrydere, sikringer (sikringer med skruegevind skal tages ud af fatningen), fejlstrømsrelæer og kontaktorer.

- Apparatets installation skal udføres med et isolationsudstyr, så forbindelsen til lysnettet kan afbrydes på alle poler. Isolationsudstyret skal have en brydeafstand på mindst 3 mm.
- Luk apparatets luge helt, inden du sætter netstikket i stikkontakten.
- Dette apparat er forsynet med et stik og en strømledning.

Tilgængelige tilslutningskabler til installation eller udskiftning for Europa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Se den samlede effekt på typeskiltet for denne del af kablet. Du kan også se i tabellen:

Samlet effekt (W)	Kablets tværsnit (mm ²)
maksimum 1380	3x0.75
maksimum 2300	3x1
maksimum 3680	3x1.5

Jordledningen (grønt/gult kabel) skal være 2 cm længere end den brune fase og de blå neutrale kabler.

2.3 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger og elektrisk stød eller eksplosion.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Sørg for, at ventilationsåbningerne ikke er blokerede.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn under drift.
- Sluk for apparatet efter hver brug.
- Vær forsigtig, når du åbner apparatets låge, hvis apparatet er i brug. Der kan slippe varm luft ud.
- Betjen ikke apparatet med våde hænder, eller når det har kontakt med vand.
- Tryk ikke på den åbne låge.
- Brug ikke apparatet som arbejds- eller frasætningsplads.

- Åbn apparatets låge forsigtigt. Brug af ingredienser med alkohol kan forårsage en blanding af alkohol og luft.
- Lad ikke gnister eller åben ild komme i kontakt med apparatet, når du åbner lågen.
- Brug altid glas og krukker, der er godkendt til konserveringsformål.
- Læg ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde med brændbare produkter i nærheden af eller på apparatet.
- Del ikke din Wi-Fi-adgangskode.



ADVARSEL!

Risiko for beskadigelse af apparatet.

- Sådan undgås skader eller misfarvning af emaljen:
 - Stil ikke ovnfaste fade eller andre genstande direkte i apparatet.
 - Læg ikke aluminiumsfolie direkte på bunden af ovnrummet.
 - Hæld ikke vand direkte ind i det varme apparat.
 - Hold ikke fugtige fade og madvarer i apparatet, når du har afsluttet tilberedningen.
 - Vær forsigtig, når du fjerner eller monterer tilbehøret.
- Farveændring af emaljen eller rustfrit stål forringer ikke apparatets ydeevne.
- Brug en bradepande til fugtige kager. Frugtsaft forårsager pletter, der kan være permanente.
- Tilbered altid mad med lågen lukket.
- Hvis produktet installeres bag et møbelpanel (f.eks. en dør), skal du sørge for, at døren aldrig lukkes, mens produktet er tændt. Der kan opbygges varme og fugt bag et lukket møbelpanel, hvilket kan forårsage efterfølgende skade på produktet, huset eller gulvet. Luk ikke møbelpanelet, før produktet er kølet helt af efter brug.

2.4 Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL!

Risiko for personskade, ild eller beskadigelse af apparatet.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Kontrollér, at produktet er koldt. Der er risiko for, at ovnglassene går i stykker.
- Udskift straks glassene i lågen, når de er beskadigede. Kontakt et autoriseret servicecenter.
- Vær forsigtig, når du fjerner lågen fra apparatet, lågen er tung.
- Rengør apparatet jævnlgt for at forhindre forringelse af overfladematerialet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Hvis du bruger en ovnspray, skal du følge instruktionerne på dens emballage.

2.5 Pyrolyserengøring

ADVARSEL!

Risiko for personskade / brand / kemiske emissioner (dampe) i pyrolyse-tilstand.

- Inden pyrolytisk rensning og forvarmning skal følgende fjernes fra ovnrummet:
 - Alle madrester, spildt olie og fedt
 - alle udtagelige genstande (herunder hylder, ovnribber osv., der følger med apparatet), især alle non-stick gryder, pander, plader, redskaber osv.
- Læs omhyggeligt alle anvisninger vedrørende pyrolyserengøring.
- Hold børn væk fra apparatet, mens pyrolyserengøringen er i gang. Ovnen bliver meget varm, og varm luft afgives fra de forreste køleåbninger.
- Pyrolyserengøring er en proces ved høj temperatur, som kan frigive dampe fra madrester og konstruktionsmaterialet. Derfor rådes forbrugerne på det kraftigste til at:
 - Sørg for god udluftning under og efter pyrolyserengøringen.
 - giv god ventilation under og efter den første forvarmning.
- Undgå at spilde eller komme vand på ovnlågen under og efter den pyrolyserengøringen for at undgå at beskadige ovnglassene.
- Dampe fra alle pyrolytiske ovne / madrester som beskrevet er ikke

- skadelige for mennesker, herunder børn, eller personer med helbredsproblemer.
- Hold kæledyr væk fra apparatet under og efter pyrolyserengøringen og forvarmningen. Små kæledyr (især fugle og krybdyr) kan være meget følsomme over for temperaturændringer og udsendt røg.
- Non-stick-overflader på gryder, pander, bakker, redskaber osv. kan blive beskadiget af pyrolyserengøring ved høj temperatur i pyrolytiske ovne og kan også udgøre en kilde til skadelige dampe på lavt niveau.

2.6 Tilberedning med kombidamp

ADVARSEL!

Risiko for forbrændinger og beskadigelse af apparatet.

- Frigivet damp kan forårsage forbrændinger:
 - Åbn ikke apparatets låge under tilberedning med damp.
 - Åbn apparatets låge forsigtigt efter tilberedning med damp.

2.7 Indvendig belysning

ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød.

- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.
- Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse G.
- Brug kun lamper med de samme specifikationer.

2.8 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet.

- Brug kun originale reservedele.

2.9 Bortskaffelse



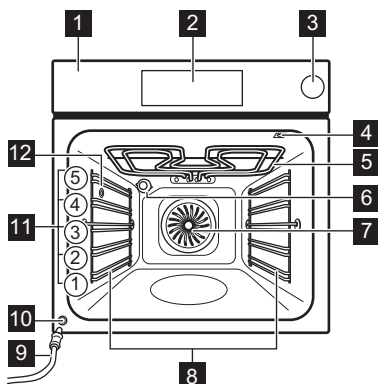
ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan produktet bortskaffes korrekt.
- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip kablet af tæt på produktet, og bortskaf det.

3. PRODUKTBESKRIVELSE

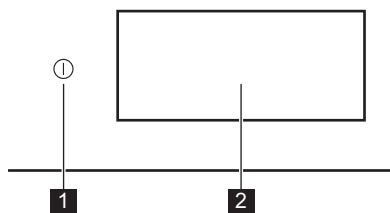
3.1 Generelt overblik



- 1 Betjeningspanel
- 2 Display
- 3 Vandtank
- 4 Stik til termometer
- 5 Varmelegeme
- 6 Ovnlys
- 7 Blæser
- 8 Ovnribbe, udtagelig
- 9 Afløbsrør
- 10 Afløbsventil
- 11 Ovnribber
- 12 Dampudløb

4. BETJENINGSPANEL

4.1 Oversigt over betjeningspanel



- | | | |
|---|-----------|---|
| 1 | TIL / FRA | Tryk og hold nede for at tænde og slukke produktet. |
| 2 | Display | Viser aktuelle indstillinger. |

Betjeningspanelet giver adgang til forskellige tilberedningsfunktioner og -retter. Den viser

også oplysningerne om den aktuelle driftsstatus.

4.2 Display

Displayet er fuldt interaktivt, kan rulles og opdeles i definerede sektioner. Du kan stryge hen over skærmen for at navigere til venstre eller højre.

OK Bekræft valg/indstilling.

> < Naviger til næste eller forrige niveau i menuen.

^ v Få adgang til og juster yderligere indstillinger.

♥ Sådan gemmes aktuelle indstillinger i: Favoritter.

	Sådan slettes aktuelle indstillinger i: Favoritter.
	Tænd og sluk lyset.
	Slå tilvalg til og fra.
	Produktet er låst.
	Akustisk alarm funktionen er aktiveret.
	Akustisk alarm og stop tilberedning funktionen er aktiveret.
	Kun pop-op besked er aktiveret.
	Udsendt start funktionen er aktiveret.

	Luk pop-op meddelelse eller annuller indstillingen.
	WiFi tilslutningen er slået til.
	WiFi tilslutningen er slået fra.
	Fjernbetjent tilstand er tændt.
	Vandtanken er tom.
	Vandtanken er halvt fuld.
	Vandtanken er fuld.
	Funktion med energibesparende tilstand.

5. FØR FØRSTE ANVENDELSE

ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

5.1 Første tilslutning

Displayet viser velkomstmeddelelsen efter den første tilslutning. Du kan vælge mellem at starte eller springe over onboarding-processen. Indstillingerne kan revideres og ændres, når det er nødvendigt.

Juster indstillingerne: Sprog, Aktuell tid, Trådløs tilslutning.

5.2 Trådløs tilslutning

Det er muligt at tilslutte produktet WiFi netværk og mobilenhed. Du kan modtage meddelelser, styre og overvåge produktet fra mobilenheden.

For at tilslutte produktet skal du bruge:

- Et trådløst netværk med internetforbindelsen.
 - En mobilenhed, der er tilsluttet det samme trådløse netværk.
1. For at downloade appen skal du scanne QR-koden, der findes på bagsiden. Du kan også downloade appen direkte fra App store.
 2. Følg instruktionerne i appen.
 3. Tænd for produktet.

4. Tryk på < eller stryg til venstre for at åbne menuen. Vælg: Indstillinger / Forbindelser.

5. Tryk for at tænde eller slukke: WiFi. Produktets trådløse modul starter inden for 90 sek.

Frekvens	2.4 GHz WLAN : 2400 - 2483.5 MHz
	Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz
Maks. effekt	2.4 GHz WLAN : EIRP < 20 dBm (100 mW)
	Bluetooth : EIRP < 20 dBm (100 mW)
Protokol	2.4 GHz WLAN : IEEE 802.11bgn

5.3 Softwarelicenser

Softwaren i dette produkt indeholder komponenter, som er baseret på fri og open source-software. AEG anerkender bidragene fra de åbne software- og robotgrupper til udviklingsprojektet.

For at få adgang til kildekoden for disse gratis og åbne kildesoftwarekomponenter, hvis licensbetingelser kræver offentliggørelse, og for at se deres fulde oplysninger om copyright og gældende licensbetingelser, bedes du gå ind på: <http://aeg.opensoftwarerepository.com> (mappe NIU6).

5.4 Første forvarmning og rengøring

Forvarm det tomme produkt før ibrugtagning og kontakt med fødevarer. Produktet kan afgive ubehagelig lugt og røg. Ventilér rummet under forvarmning.

1. Fjern alt tilbehør og udtagelige ovnribber fra produktet.
2. Åbn menuen, og vælg: Funktioner.
3. Indstil  funktionen. Indstil på maksimum temperatur. Lad produktet være tændt i 1 t.

4. Indstil funktionen . Indstil på maksimum temperatur. Lad produktet være tændt i 15 min.
5. Sluk for produktet, og vent til det er blevet koldt.
6. Brug kun en mikrofiberklud, varmt vand og et mildt rengøringsmiddel til at rengøre produktet og tilbehøret, .
7. Sæt tilbehør og udtagelige ovnribber tilbage på deres oprindelige placering.

6. DAGLIG BRUG



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

6.1 Menu

Tryk på  eller stryg til venstre for at åbne menuen.

- Retter
- Funktioner
- Favoritter
- Vedligeholdelse
- Indstillinger

6.2 Funktioner

Undermenuen indeholder en liste over tilberedningsfunktioner.

Listen over funktioner kan variere afhængigt af softwareversionen.

1. Åbn menuen, og vælg: Funktioner.
2. Vælg ovnfunktion.
3. Juster indstillingerne.
4. Tryk på **START** . du kan når som helst tilslutte madlavningstermometeret før eller under tilberedningen. Se kapitlet "Brug af tilbehør, Madlavningstermometer".
5.  - tryk for at justere indstillingerne under tilberedningen.
6. **STOP** - tryk for at slukke for ovnfunktionen.



Hurtig Forvarmning er kun tilgængelig for visse ovnfunktioner. For yderligere oplysninger om forvarmning henvises til kapitlet "Daglig brug", Indstillinger, Undermenu: Præferencer



Overvarme

Intens varme giver hurtig brunning på toppen.



Undervarme

Brun bunden af maden ensartet. God til pizza eller tærter samt til at færdigtilberede kager eller quicher. Forvarm ovnen, og brug den nedste ovnribbe.



Varmluft

Til daglig madlavning på flere ovnribber. Få ensartede retter, uden at de afgiver smag til hinanden. Indstil en lavere temperatur end for Over-/Undervarme.



Over-/Undervarme

Til daglig madlavning på en enkelt ovnribbe. God til alle madvarer, f.eks. sammenkogte retter og bagværk.



Overvarme med blæser

Steg større kødstykker og fjerkræ med ben for et bedre resultat.



Over-/Undervarme med blæser

Denne funktion er ideel til færdigretter.



Varmluft, bund og damp

Bedst til bagning af pizza og andre retter, der kræver mere varme nedefra.



Lavt dampniveau

Funktionen er egnet til kød, ovnretter og gryderetter. Kombinationen af damp og varme skaber en delikat tekstur og en sprød overflade.



Lavenergitilberedning

Spar energi ved at bruge restvarme til at lave mad. Bedst til bagværk.



Genopvarm

Denne funktion genopvarmer forsigtigt rester med damp.



Grill

Grillsteg eller brun grøntsager eller kød jævnt. Også god til ristning af brød.



Hævning af dej

Optimeret temperatur til hurtigere hævnning.



Opdater

Giv daggammelt brød eller bagværk en frisk duft og en blød inderside igen.



Optøning

Mild optøning så ingredienser er klar til at tilberede.



Gryderet

Du får møre og saftige gryderetter ved at simre ingredienserne sammen.



Steg

Få en sprød yderside og en mør inderside på kød, fjerkræ eller grøntsager.



Brød

Brug denne funktion til at bage brød og rundstykker med en sprødhed, farve og glans, som var de bagt af en professionel bager.



Slow Cooking

Lavtemperaturstegning forlænger tilberedningstiden for et bedre resultat. Før du lægger kødet i ovnen, skal du svitse det.



Konservering

Få saftige frugter og grøntsager konserveret ved en lav temperatur. Stil de varmebestandige konserverkrukker på en bageplade fyldt med vand.



Tallerkenvarmer

Forvarmning af tallerkener inden servering.



Hold varm

Hold retterne varme til servering. Bemærk, at visse retter fortsætter med at blive tilberedt og kan tørre ud, mens de holdes varme. Dæk retterne til, hvis det er nødvendigt.



Tørring

Tør frugt, urter og grøntsager ensartet ved lav temperatur. Åbn lågen en gang imellem under tørring for at forbedre tørreresultatet.



Lyset slukkes automatisk ved en temperatur under 80°C ved nogle ovnfunktioner.

6.3 Retter

Retter undermenuen består af programmer, der er designet til særlige retter. Hver ret i denne undermenu er forsynet med en velegnet indstilling. Tiden og temperaturen kan justeres under tilberedningen.

Til nogle retter kan du også tilberede med Termometer.

1. Åbn menuen, og vælg: Retter.
 2. Vælg en ret eller en madvaretype.
 3. Juster indstillingerne efter tilberedningspræferencer. Justér vægten. Der er mulighed for tilvalgsfunktioner til udvalgte retter. Tryk på OK.
 4. Anbring maden i ovnen i overensstemmelse med instruktionerne på skærmen.
 5. Tryk på START.
- Når funktionen slutter, skal du kontrollere, om maden er klar. Forlæng tilberedningstiden, hvis der er behov for det.

6.4 Favoritter



Denne funktion er kun tilgængelig for udvalgte modeller.

Du kan gemme op til 20 af dine foretrukne indstillinger, f.eks. ovnfunktion, ret eller rengøringsfunktion.

Vælg den foretrukne indstilling, og tryk på for at gemme indstillingen.

Vælg: Favoritter

1. Åbn menuen, og tryk på: Favoritter for at kontrollere de gemte indstillinger.

2. Vælg en af de gemte indstillinger.
3. Tryk på **START** for at starte tilberedning.

Slet: Favoritter

1. Åbn menuen, og tryk på: Favoritter for at kontrollere de gemte indstillinger.
2. Tryk på: ♥ for at slette de gemte indstillinger.

6.5 Vedligeholdelse

Undermenuen indeholder en liste over rengøringsprogrammer.

Pyrolyserengøring	Dette program brænder resterende snavs af i ovnen. Du kan vælge mellem forskellige rengøringsniveauer. Se kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring".
-------------------	--

6.6 Indstillinger

Denne undermenu indeholder en liste over indstillinger.

Undermenu: Opsætning

Sprog	Indstilling af sprog.
Aktuel tid	Indstil den aktuelle tid.
Lysstyrke	Indstilling af displayets lysstyrke.
Tastetoner	Tænder og slukker for lyd i touch-felterne. Det er ikke muligt at slå lyden fra for  .
Signalstyrke	Indstilling af tastetoner og signalers lydstyrke.
Temperaturrenhed	Visning af aktuell temperaturenhed.

Undermenu: Service

Demotilstand	Aktiverings-/deaktiveringskode: 2468
Softwareversion	Oplysninger om softwareversion.
Nulstil alle indstillinger	Gendanner fabriksindstillingerne.

Undermenu: Præferencer

Lys	Tænder og slukker lyset.
Børnesikring	Forhindrer utilsigtet aktivering af ovnen.
Forvarmning/opvarmning	Ingen - konventionel måde at forvarme ovnen på. Den er indstillet som standard og tilgængelig for alle tilberedningsfunktioner. Præferencen kan ændres til en anden forvarmningstype. Eco - forvarmning af ovn med mindre energiforbrug. Den er tilgængelig for alle tilberedningsfunktioner. Hurtig - Afkorter opvarmningstiden. Funktionen er kun tilgængelig for visse ovnfunktioner.
Rengøringspåmindelse	Minder dig om, hvornår du skal rengøre ovnen.
Opsætning af Standby-skærm	Tilpasning af skærmfunktioner og genveje.

Undermenu: Forbindelser

Opret forbindelse til WiFi	Tilslut til det trådløse netværk.
WiFi	Aktivér og deaktivér: WiFi.
Netværk	Kontroller netværksstatus og signalstyrke på: WiFi.
Glem netværk	Deaktivér det aktuelle netværk fra automatisk tilslutning til ovnen.
Fjernbetjent tilstand	Start fjernbetjent tilstand automatisk efter at have trykket på START . Tilvalg kun muligt, efter du aktiverer: WiFi.

6.7 Dampovnfunktioner

Funktionerne: Med  Lavt dampniveau,  Varmluft, bund og damp kan bruge varme og damp til at holde måltiderne sprøde og saftige.

1. Åbn menuen, og vælg: Funktioner.
2. Vælg dampovnfunktion. Displayet viser tilgængelige indstillinger.
3. Indstil temperaturen og dampniveauet, hvis det er tilgængeligt.
4. Tryk på **START**. Følg anvisningerne på displayet.

- Tryk på vandtankens låg for at åbne den.
- Fyld vandtanken med koldt vand til det maksimale niveau (ca. 900 ml), indtil signalet lyder, eller displayet viser beskeden. Fyld ikke vandtanken over dens maksimale kapacitet. Der er fare for vandlækage, overløb og møbelskader.

ADVARSEL!

Brug kun koldt postevand. Brug ikke filtreret (demineraliseret) eller destilleret vand. Hæld ikke brændbare eller alkoholiske væsker i vandtanken.

- Skub vandtanken tilbage til udgangspunktet.
- Når produktet når den indstillede temperatur, lyder et signal.
- Når vandtanken løber tør for vand, lyder et signal. Fyld vandtanken op.
- Sluk for produktet.
- Tøm vandtanken.
- Åbn ovnlågen forsigtigt efter tilberedning. Restvand kan kondensere indvendig i ovnen. Vent mindst 60 min efter hver brug for at forhindre det varme vand i at løbe ud af afløbsventilen.

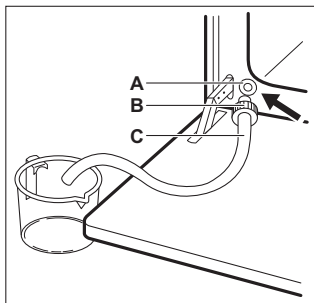
ADVARSEL!

Produktet er varmt. Der er risiko for forbrænding. Vær forsigtig, når du tømmer vandtanken.

6.8 Tømning af vandbeholder

Tøm vandtanken efter hver damptilberedning for at forhindre kalkrester.

- Sluk for produktet. Lad ovnlågen stå åben, og vent, til produktet er koldt.
- Slut afløbsrøret **C** til afløbsventilen **A** gennem tilslutningen **B**.



- Hold enden af røret under niveauet **A**, og tryk gentagne gange på **B** for at opsamle resterende vand.
- Tag **C** og **B** af, og tør ovnen indvendigt med en blød svamp.



Brug ikke det dræned vand til at fylde vandtanken igen.

6.9 Bemærkninger til: Lavenergitilberedning

Denne funktion blev brugt til at overholde kravene til energieffektivitetsklasse og økodesign (i henhold til EU 65/2014 og EU 66/2014). Test i overensstemmelse med: IEC/EN 60350-1.

Ovnlågen skal være lukket under tilberedningen, så funktionen ikke afbrydes, og ovnen kører med den højest mulige energieffektivitet.

Når du bruger denne funktion, slukkes ovnlyset automatisk efter 30 sekunder.

Se kapitlet "Råd" for at få oplysninger om tilberedning, Lavenergitilberedning. Se kapitlet "Energieffektivitet", Energibesparelse for generelle anbefalinger til energibesparelse.

7. YDERLIGERE FUNKTIONER

7.1 Børnesikring

Denne funktion forhindrer utilsigtet betjening af produktet. Den kan aktiveres når som helst.

- Åbn menuen.

- Vælg: Indstillinger / Præferencer / Børnesikring.
Børnesikring er aktiveret. For at aktivere brugen af produktet skal du trykke på kodebogstaverne i alfabetisk rækkefølge.

7.2 Automatisk slukning

Af sikkerhedsmæssige årsager slukkes produktet automatisk efter en vis tidsperiode, hvis ovnfunktionen er aktiv, og ingen indstillinger ændres.

 (°C)	 (t)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

 (°C)	 (t)
250 - maksimum	3

Hvis du har til hensigt at køre en ovnfunktion i længere tid end den automatiske slukningstid, skal du indstille tilberedningstiden. Se kapitlet 'Urfunktioner'.

7.3 Køleblæser

Når ovnen er tændt, tændes køleblæseren automatisk for at holde ovnens overflader kølige. Hvis du slukker for ovnen, kan køleblæseren fortsætte med at køre, indtil ovnen køler ned.

8. URFUNKTIONER

8.1 Beskrivelse af urfunktioner

Funktion	Beskrivelse
Timer	Indstilling af tilberedningens varighed. Maksimum er 23 t 59 min. For at indstille, hvad der sker, når tiden er gået, skal du vælge foretrukket: Afslut handling. Timeren kan bruges uafhængigt, selv når ovnen ikke er i brug.
Afslut handling	 Akustisk alarm Når tiden er gået, lyder et signal. Denne funktion kan indstilles på et vilkårligt tidspunkt, også når produktet er slukket.  Akustisk alarm og stop tilberedning Når tiden er gået, lyder et signal, og ovnfunktionen slukkes.  Kun pop-op besked Når tiden er gået, vises meddelelsen på displayet. Denne funktion påvirker ikke ovnens funktion.
Udskudt start	Udskyder starten og/eller tilberedningens afslutning.
Forlængelse af tid	Forlængelse af tilberedningstid.

Funktion	Beskrivelse
Op-timer	Visning af, hvor længe ovnen har været tændt. Maksimum er 23 t 59 min. Den starter automatisk, når en ovnproces startes, og stopper, når processen er færdig. Den er synlig på hovedskærmen, hvis der ikke er indstillet en anden timer. Denne funktion påvirker ikke ovnens funktion.

8.2 Timer

1. Vælg ovnfunktion og indstil temperaturen.
2. Tryk: Timer.
3. Indstil varigheden. Du kan vælge den foretrukne sluthandling ved at trykke på et af symbolerne.
4. Tryk på OK for at bekræfte og vende tilbage til hovedskærmen.

8.3 Udskudt start

1. Vælg ovnfunktion og indstil temperaturen.
2. Tryk på ***.
3. Tryk: Udskudt start.
4. Rul for at indstille det ønskede starttidspunkt, og tryk på OK.
5. Du kan nu indstille det ønskede Sluttid eller trykke på OK for at springe dette trin over.

6. Tryk på **OK** for at vende tilbage til hovedskærmen.

8.4 Aktuel tid

1. Tænd for produktet.
2. Tryk på: Indstillinger / Opsætning / Aktuel tid.
3. Indstil tid.

4. Tryk på **OK**.

8.5 Ændring af timerindstillinger

Du kan ændre den indstillede tid under tilberedning når som helst.

1. Tryk på **^** / Timer.
2. Indstil ny timerværdi. Tryk på **OK**.

9. BRUG AF TILBEHØRET

ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

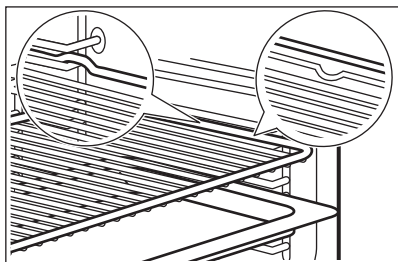
9.1 Isætning af tilbehør

Tilbehør fås afhængigt af modellen. Scan QR-koden for at kontrollere, hvordan du bruger tilbehør, der medfølger. Du kan bestille ekstra tilbehør separat. Kontakt en lokal forhandler for yderligere oplysninger.



En lille fordybning øverst øger sikkerheden og giver tippesikring. Fordybningerne er også tippesikringer. Den høje kant forhindrer kogegrej i at glide af pladen.

Placer tilbehøret (grillrist/plade) på ovnribberne. Sørg for, at grillristen rører ved ovnens bagvæg, og at fødderne peger nedad.



Hvis din plade har en hældning, skal du placere den mod ovnens bagvæg.

Hvis der er en inskription på tilbehøret, skal du sørge for, at det vender mod dig.

Hvis du bruger en plade med huller, skal du placere en plade/bradepande nedenunder for at opsamle dryppende væske.

9.2 Termometer

Det måler temperaturen i maden.

Der er to temperaturer, der kan indstilles:

- **°C** - temperaturen i produktet. Den skal være mindst 25°C højere end madens kernetemperatur.

-  - madens kernetemperatur.

Anbefalinger:

- Ingredienser bør være ved stuete temperatur.
- Bør ikke bruges til flydende retter.
- Under tilberedningen skal madlavningstermometerets spids sættes helt ind i retten.

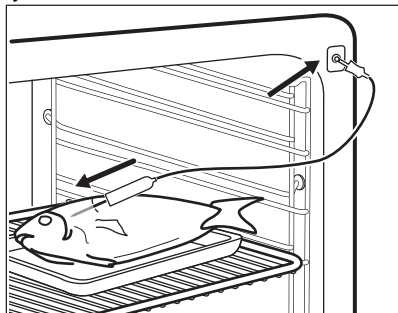
Tilberedning med: Termometer

ADVARSEL!

Der er risiko for forbrændinger, da madlavningstermometeret og ovnribberne bliver varme. Rør ikke ved madlavningstermometeret med de bare hænder. Brug altid ovnhandsker.

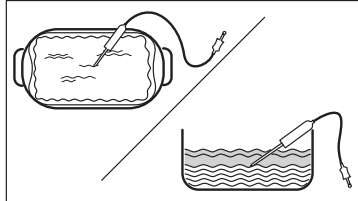
1. Vælg en ovnfunktion i menuen: Funktioner eller en ret fra menuen: Retter.
2. Indstil ovntemperaturen og tilberedningstiden, hvis det er nødvendigt.
3. Tryk på **OK**.
4. Tryk på **START**.
5. Sæt madlavningstermometeret i retten: **Kød, fjerkræ og fisk**

Sæt madlavningstermometerets spids i midten af kød eller fisk, hvor det er tykkest.



Gryderetter

Indsæt madlavningstermometerets spids nøjagtigt i midten af gryderetten. Madlavningstermometeret bør stabiliseres ét sted under tilberedningen. Brug en fast ingrediens til at opnå dette. Brug kanten af det ovnfaste fad til at understøtte madlavningstermometerets silikonehåndtag. Madlavningstermometerets spids bør ikke berøre bunden af det ovnfaste fad.



6. Sæt madlavningstermometeret i stikket inde i ovnen. Se kapitlet "Produktbeskrivelse".

Displayet viser madlavningstermometerets aktuelle temperatur.

7. $\wedge$ - tryk for at justere indstillingerne.
8. Vælg Termometer kort for at indstille kerntemperatur eller den foretrukne funktion:
 - Akustisk alarm - når maden når den indstillede kerntemperatur, lyder et signal.
 - Akustisk alarm og stop tilberedning - når maden når den indstillede kerntemperatur, lyder et signal, og tilberedningen stopper.

- Kun pop-op besked - når maden når kerntemperaturen, vises meddelelsen på displayet.

9. Tryk på OK.

10. Når maden når den indstillede temperatur, lyder et signal. Kontrollér, om maden er klar. Forlæng tilberedningstiden, hvis der er behov for det.

11. STOP - tryk for at slukke for ovnfunktionen.

12. Tag madlavningstermometeret ud af stikket, og tag retten ud af ovnen.

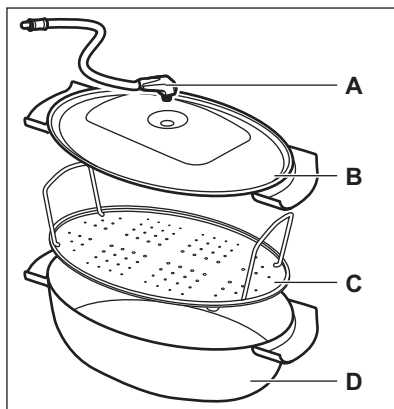
9.3 Dampgryde til tilberedning med damp



Dampgryden leveres ikke med produktet. Kontakt din lokale forhandler for yderligere oplysninger.

Dampbeholder består af:

- A. Dyserør – til tilberedning med damp,
- B. Låg,
- C. Stålg grill,
- D. Glasskål.



Undgå at:

- sætte den varme dampgryde på kolde/ våde overflader.
- hælde kolde væsker i dampgryden, når den er varm.
- bruge dampgryden på en varm madlavningsoverflade.

- rengøre dampgryden med slibemidler, skuremidler og pulver.

9.4 Tilberedning med damp i dampgryden

1. Læg maden på stålristen i dampgryden, og dæk den til med låget.

2. Sæt dyserøret i hullet i låget.
3. Sæt dampgryden på den anden ovnribbe fra bunden.
4. Tilslut dyserøret til dampåbningen. Se kapitlet "Produktbeskrivelse".
5. Indstil produktet til damptilberedningsfunktionen.

10. TIPS OG RÅD

10.1 Anbefalinger til tilberedning

Tabellernes temperaturer og tilberedningstider er kun vejledende. De afhænger af opskrifterne samt kvaliteten og mængden af de anvendte ingredienser.

Dit produkt bager eller steger muligvis på en anden måde end det, du havde før. Rådene herunder viser anbefalede indstillinger for temperatur, tilberedningstid og ovnribbe for specifikke typer mad.

Tæl ovnribberne fra bunden af ovnen.

Hvis du ikke kan finde indstillingerne til en bestemt opskrift, kan du prøve at finde en, der ligner.

Se kapitlet "Energieffektivitet" for at få tips til energibesparelser.

Symboler anvendt i tabellerne:

	Fødevaretype
	Ovnfunktion
	Temperatur

	Tilbehør
	Ovnribbe
	Tilberedningstid (min)

10.2 Lavenergigitilberedning - anbefalet tilbehør

Brug mørke og ikke-reflekterende forme og beholdere. De har en bedre varmeabsorbering end lyse og reflekterende fade.

- **Pizzaform** – mørk, ikke-reflekterende, diameter 28cm
- **Bageform** – mørk, ikke-reflekterende, diameter 26cm
- **Ramekiner** – keramiske, diameter 8cm, højde 5 cm
- **Fianform** – mørk, ikke-reflekterende, diameter 28cm

10.3 Lavenergigitilberedning

For at få de bedste resultater skal du følge forslagene angivet på nedenstående tabel.

		°C		
Søde boller, 16 stk.	bageplade eller bradepande	180	2	20 - 30
Rundstykker, 9 stk.	bageplade eller bradepande	180	2	30 - 40
Pizza, frossen, 0,35 kg	Rist	220	2	10 - 15
Roulade	bageplade eller bradepande	170	2	25 - 35
Brownie	bageplade eller bradepande	175	3	25 - 30
Soufflè, 6 stk.	keramiske ramekiner på rist	200	3	25 - 30

		°C		
Sukkerbund til tærte	flanform på rist	180	2	15 - 25
Victoriakager	bageform på rist	170	2	40 - 50
Pocheret fisk, 0,3 kg	bageplade eller bradepande	180	3	20 - 25
Fisk, hel, 0,2 kg	bageplade eller bradepande	180	3	25 - 35
Fiskefilet, 0,3 kg	pizzaform på rist	180	3	25 - 30
Pocheret kød, 0,25 kg	bageplade eller bradepande	200	3	35 - 45
Shashlik (fårekødkebab), 0,5 kg	bageplade eller bradepande	200	3	25 - 30
Cookies, 16 stk.	bageplade eller bradepande	180	2	20 - 30
Makroner, 24 stk.	bageplade eller bradepande	180	2	25 - 35
Muffins, 12 stk.	bageplade eller bradepande	170	2	30 - 40
Madtærte, 20 stk.	bageplade eller bradepande	180	2	25 - 30
Småkager af mørdej, 20 stk.	bageplade eller bradepande	150	2	25 - 35
Små tærter, 8 stk.	bageplade eller bradepande	170	2	20 - 30
Grøntsager, pocherede, 0,4 kg	bageplade eller bradepande	180	3	35 - 45
Vegetarisk omelet	pizzaform på rist	200	3	25 - 30
Middelhavsgrøntsager, 0,7 kg	bageplade eller bradepande	180	4	25 - 30

10.4 Information til testinstitutter

Tests i overensstemmelse med IEC 60350-1.

				°C	
Små kager i form, 20 stk./plade	Standardtilberedning	Bageplade	3	170	20 - 35
Små kager i form, 20 stk./plade	Ægte varmluft	Bageplade	3	150 - 160	20 - 35
Små kager i form, 20 stk./plade	Ægte varmluft	Bageplade	2 og 4	150 - 160	20 - 35
Æbletærte, 2 forme Ø20 cm	Standardtilberedning	Grillrist	2	180	70 - 90
Æbletærte, 2 forme Ø20 cm	Ægte varmluft	Grillrist	2	160	70 - 90
Fedtfattig sandkage, kageform Ø 26 cm ¹⁾	Standardtilberedning	Grillrist	2	170	40 - 50

				°C	
Fedtfattig sandkage, kageform Ø 26 cm ¹⁾	Ægte varmluft	Grillrist	2	160	40 - 50
Fedtfattig sandkage, kageform Ø 26 cm ¹⁾	Ægte varmluft	Grillrist	2 og 4	160	40 - 60
Småkage	Ægte varmluft	Bageplade	3	140 - 150	20 - 40
Småkage	Ægte varmluft	Bageplade	2 og 4	140 - 150	25 - 45
Småkage	Standardtilberedning	Bageplade	3	140 - 150	25 - 45
Toast ¹⁾	Grill	Grillrist	4	maks.	1 - 5

¹⁾ Forvarm produktet i 10 minutter.

11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

11.1 Bemærkninger om rengøring

Rengøringsmidler

- Rengør ovnens front med en mikrofiberklud med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel.
- Brug en rengøringsopløsning til at rengøre metaloverflader.
- Rengør pletter med et mildt rengøringsmiddel.

Daglig brug

- Rengør produktet indvendigt, hver gang du har brugt det. Ophobning af fedt eller andre rester kan forårsage brand.
- Damp kan sætte sig som fugt i ovnen eller på ovnglasset. Lad ovnen være tændt 10 minutter inden tilberedning for at mindske kondenseringen. Opbevar ikke madvarer i ovnen i mere end 20 minutter. Tør produktet af indvendigt med en mikrofiberklud efter hver brug.

Tilbehør

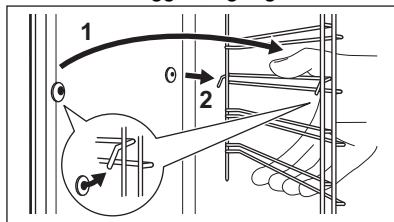
- Rengør alt tilbehør efter hver brug, og lad det tørre. Brug en mikrofiberklud med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel. Tilbehøret må ikke vaskes i opvaskemaskinen.

- Rengør ikke non-stick tilbehøret med slibende rengøringsmiddel eller genstande med skarpe kanter.

11.2 Fjernelse af ovnribber

Fjern ovnribberne, så produktet kan rengøres.

1. Sluk for produktet, og vent til det er blevet koldt.
2. Træk forenden af ovnribben væk fra sidevæggen.
3. Træk den bageste ende af ovnribben væk fra sidevæggen, og tag den ud.



4. Monter ovnribberne i modsat rækkefølge. Hvis teleskopskinnerne medfølger, skal tappene vende fremad.

11.3 Pyrolyserengøring

Dette program brænder resterende snavs af i ovnen. Når rengøringsprogrammet er slut, og apparatet køler af, skal asken tørres af. Brug

den, når dit apparat har brug for en grundig rengøring.



ADVARSEL!

Der er risiko for forbrænding.



FORSIGTIG!

Hvis en kogeplade installeres over ovnen, eller hvis der installeres andre produkter i det samme skab, må de ikke bruges samtidigt med denne funktion. Det kan beskadige ovnen.

Start ikke funktionen, hvis du ikke har lukket ovnlågen helt.

1. Kontrollér, at produktet er koldt.
2. Fjern alt tilbehør.
3. Rengør ovnbunden og det indvendige lågeglas for at fjerne eventuelle madpartikler. Brug en blød klud opvredet i varmt vand tilsat et mildt rengøringsmiddel.
4. Tryk på: Vedligeholdelse / Pyrolyserengøring.
5. Vælg rengøringstilstanden, og tryk på START . Følg instruktionerne på displayet.

Tilvalg	Varighed
Pyrolyserengøring, Kort	1 h
Pyrolyserengøring, normal	1 h 30 min
Pyrolyserengøring, intens	2 h 30 min

Når rengøringen starter, låses ovnlågen. Køleblæseren arbejder ved en højere hastighed.

6. Et signal lyder, når rengøringen er færdig.
7. Når produktet er blevet koldt, skal du rengøre ovnbunden med en våd, blød klud.



Når funktionen er i gang, er lyset slukket.

11.4 Rengøring af vandtanken

1. Sluk produktet.
2. Stil en dyb bradepande under dampåbningen.

3. Hæld vand i vandtanken: 850 ml. Tilsæt citronsyre: 5 tsk. Vent 60 min.
4. Tænd for produktet, og indstil funktionen: Lavt dampniveau. Indstil temperaturen til 230°C.
5. Sluk for produktet efter 25 min, og vent til det er koldt.
6. Tænd for produktet, og indstil funktionen: Lavt dampniveau. Indstil temperaturen mellem 130 og 230°C.
7. Sluk for produktet efter 10 min, og vent til det er koldt.
8. Tøm vandtanken. Se kapitlet Daglig brug, "Tømning af vandtanken".
9. Skyl vandtanken og fjern kalkresterne med en blød klud.
10. Rengør afløbsrøret med varmt vand og mildt opvaskemiddel.

Kontakt din vandleverandør for at kontrollere vandets hårdhedsgrad.

Vandklassificering:	Rengør vandtanken hver:
blødt	75 cyklusser - 2,5 måneder
moderat hårdt	50 cyklusser - 2 måneder
hårdt	40 cyklusser - 1,5 måned
meget hårdt	30 cyklusser - 1 måned

11.5 Rengøringspåmindelse

Når påmindelsen vises, anbefales rengøring.

Brug funktionen: Pyrolyserengøring.

11.6 Aftagning og montering af låge

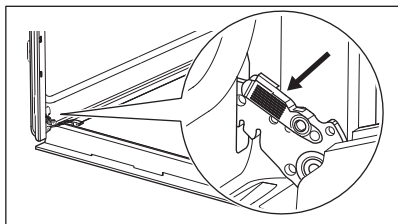
Ovnlågen har tre ovnglas. Du kan fjerne lågen og de indvendige ovnglas for at rengøre dem. Læs hele instruktionen "Aftagning og montering af låge", inden du tager ovnglasset ud.



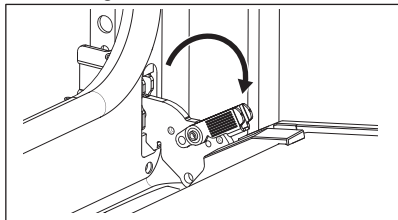
FORSIGTIG!

Brug ikke produktet uden ovnglasset.

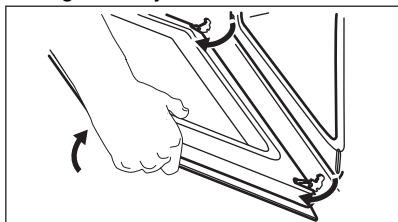
1. Åbn lågen helt, og hold begge hængsler.



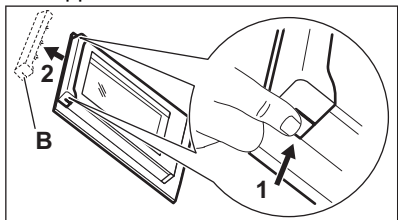
2. Løft og træk i låsene, indtil de klikker.



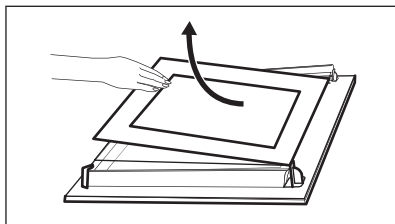
3. Sæt ovnlågen halvvejs i første åbne position. Løft og træk derefter for at fjerne lågen fra lejet.



4. Læg lågen på en blød klud på et stabilt underlag.
5. Hold i begge sider af lågelisten **B** i lågens overkant, og tryk indad, indtil låsehagen slipper.



6. Træk lågelisten fremad, og tag den ud.
7. Hold i overkanten af lågens ovnglas, og træk dem forsigtigt ud et ad gangen. Start med det øverste ovnglas. Sørg for, at glasset glider helt ud af støtterne.



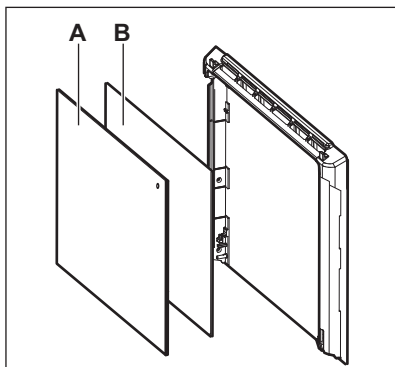
8. Rengør glaspanelerne med vand og sæbe. Tør ovnglasset omhyggeligt. Ovnglasset må ikke komme i opvaskemaskinen.

9. Monér ovnglasset og ovnlågen efter rengøring.

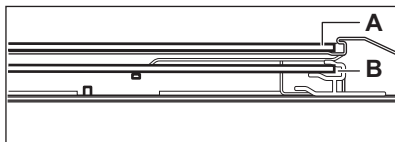
Hvis lågen er installeret korrekt, vil du høre et klik, når du lukker skydelåsene.

Sørg for at sætte ovnglasset (**A** og **B**) på plads i den rigtige rækkefølge. Se efter symbol/print på siden af ovnglasset. Hvert ovnglas ser forskelligt ud for at gøre afmonteringen og monteringen nemmere.

Når den er korrekt installeret, klikker lågelisten.



Sørg for, at du monterer det midterste glaspanel på den rigtige plads.



11.7 Udskiftning af pæren

ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød.
Pæren kan være varm.

1. Sluk for produktet, og vent til det er koldt.
2. Tag stikket til produktet ud af kontakten.
3. Læg kluden på ovenbunden.

FORSIGTIG!

Hold altid halogenlampen med en klud for at forhindre fedtresten i at brænde på lampen.

Baglampe

1. Drej glasdækslet for at fjerne det.
2. Rengør glasdækslet.
3. Udskift pæren med en passende 300°C varmefast pære.
4. Monter glasdækslet.

12. FEJLFINDING

ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

12.1 Hvad gør du, hvis ...

Problembeskrivelse	Årsag og løsning
Du kan ikke aktivere eller betjene produktet.	Produktet er ikke tilsluttet strømforsyningen, eller også er det tilsluttet forkert.
Produktet bliver ikke varmt.	Uret er ikke indstillet. Se kapitlet "Urfunktioner" for at indstille uret. Lågen er ikke lukket korrekt. Sikringen er sprunget. Tjek, om problemet skyldes en defekt sikring. Hvis problemet forekommer igen, bedes du kontakte en kvalificeret elektriker. Børnesikring er aktiveret.
Lyset er slukket.	Pæren er sprunget. Udskift pæren. Se kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring" for at få flere oplysninger.
Der er vand i ovenrummet.	Der var for meget vand i vandtanken.
Tilberedning med damp virker ikke.	Der er kalkrester i dampåbningen. Der er ingen vand i vandtanken.
Det tager mere end tre min at tømme vandtanken eller der lækker vand fra dampåbningen.	Der er kalkrester i dampåbningen. Rengør vandtanken.
 Strømafbrydelse stopper altid rengøring. Gentag rengøringen, hvis den afbrydes af strømafbrydelse.	

Problembeskrivelse	Årsag og løsning
Problem med trådløst netværks-signal.	Kontrollér, om din mobile enhed er tilsluttet det trådløse netværk. Kontrollér dit trådløse netværk og router. Genstart routeren.
Der er installeret en ny router, eller routerkonfigurationen er ændret.	For at konfigurere produktet og mobilenheden igen, se kapitlet "Før første brug", Trådløs tilslutning.
Det trådløse netværkssignal er svagt.	Flyt routeren så tæt på produktet som muligt.
Det trådløse signal afbrydes af en mikrobølgeovn i nærheden af produktet.	Sluk for mikrobølgeovnen. Undgå at bruge en mikrobølgeovn og fjernbetjent tilstand på produktet på samme tid. Mikrobølger afbryder WiFi signalet.

12.2 Fejlkoder

Når softwarefejlen opstår, viser displayet en fejlmeddelelse. Du finder listen over problemer i tabellen nedenfor.

Kode og beskrivelse	Afhjælpning
F102 — lågen er ikke helt lukket, eller lågelåsen er gået i stykker. 1)	Luk lågen. Sluk og tænd for ovnen.
F111 — Termometer er ikke sat rigtigt i stikkontakten.	Sæt Termometer helt ind i stikkontakten.
F240, F239 - touch felterne på displayet virker ikke korrekt.	Rengør displayets overflade. Sørg for, at der ikke er snavs på touch felterne.
F908 - produktets system kan ikke oprette forbindelse til betjeningspanelet.	Sluk og tænd for ovnen.
F602, F603 — WiFi er ikke tilgængelig. 1)2)	Sluk og tænd for ovnen.

1) Når den følgende fejlmeddelelse fortsætter med at blive vist på displayet, betyder det, at et defekt undersystem muligvis er blevet deaktiveret. Kontakt i så fald din forhandler eller et autoriseret servicecenter.

2) Hvis en af disse fejl opstår, vil resten af ovnfunktionerne fortsætte med at virke som normalt.

12.3 Servicedata

Kontakt din forhandler eller et autoriseret servicecenter, hvis du ikke selv kan løse problemet.

De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på maskinens typeskilt. Typeskiltet er anbragt på produktets frontramme. Det er synligt, når du åbner lågen. Typeskiltet må ikke fjernes fra produktet.

Det anbefales, at du noterer oplysningerne her:

Model (MOD.):

Produktnummer (PNC):

Serienummer (S.N.):

13. ENERGIFORBRUG

13.1 Datablad for produktoplysninger og produktinformationer i henhold til EU's forordninger om energimærkning og ecodesign

Leverandørens navn	AEG
Identifikation af model	TR7PB73XST 949494952
Energieffektivitetsindeks	61.2
Energieffektivitetsklasse	A++
Energiforbrug med en standardmængde, almindelig tilstand	0.93 kWh/cyklus
Energiforbrug med en standardmængde, blæsertvungen tilstand	0.52 kWh/cyklus
Antal ovnrum	1
Varmekilde	Elektricitet
Volumen	72 l
Type ovn	Indbygningsovn
Vægt	35.1 kg

IEC/EN 60350-1 - Elektriske husholdningsapparater til madlavning - Del 1: Komfurer, ovne, dampovne og grillapparater - Metoder til måling af ydeevne.

13.2 Produktinformation om strømforbrug og maksimal tid til at nå den relevante lave strømtilstand

Strømforbrug i standby	0.8 W
Strømforbrug i netværksstandby	2.0 W
Maksimal tid, det tager for udstyret automatisk at nå den relevante lave strømtilstand	20 min

For vejledning om, hvordan du aktiverer og deaktiverer den trådløse netværksforbindelse, henvises til kapitlet "Før første brug".

13.3 Tips til energibesparelse

Ved at følge nedenstående tips kan du spare energi, når du bruger dit produkt.

Sørg for, at ovnlåge er lukket, når ovnen er tændt. Åbn ikke ovnlågen for ofte under tilberedningen. Hold dørpakningen ren og sørg for, at den sidder godt fast.

Brug kogegrej af metal og mørke, ikke-reflekterende forme og beholdere til at forbedre energibesparelsen.

Produktet skal ikke forvarmes før tilberedning, medmindre det specifikt anbefales.

Hold pauserne mellem bagning så korte som muligt, når du tilbereder flere retter.

Tilberedning med varmluft
Brug om muligt tilberedningsfunktionerne med varmluft for at spare energi.

Restvarme
Når tilberedningsvarigheden er længere end 30 min., skal du reducere ovntemperaturen til minimum 3-10 min. inden tilberedningen er slut. Eftervarmen i ovnen vil blive ved med at tilberede maden.

Brug restvarmen til at holde maden varm eller varme andre retter op.

Når du slukker for produktet, viser displayet restvarmen eller temperaturen.

Hvis et program med Timer er aktiveret, og tilberedningstiden er længere end 30

minutter, slukkes varmelegemerne automatisk tidligere ved nogle funktioner.

Hold maden varm

Vælg den lavest mulige temperaturindstilling for at udnytte restvarmen og holde maden varm. Kontrollampe for restvarme eller temperatur vises på displayet.

Tilberedning med slukket ovnlys

Sluk for ovnlyset under tilberedning. Tænd kun for det, når det er nødvendigt.

Lavenergitilberedning

Denne funktion er beregnet til at spare energi under madlavning.

Når du bruger denne funktion, slukkes ovnlyset automatisk efter 30 sekunder. Du kan tænde det igen, men denne handling vil mindske den forventede energibesparelse.

Standby tilstand

Efter 2 minutter skifter displayet til standby tilstand.

14. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .
Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Kasser ikke apparater, der er

mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:

www.aeg.com/support

Oikeus muutoksiin pidätetään.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	26
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	28
3. TUOTTEEN KUVAUS.....	31
4. KÄYTTÖPANEELI.....	32
5. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ.....	32
6. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	33
7. LISÄTOIMINNOT.....	37
8. KELLOTOIMINNOT.....	38
9. TARVIKKEIDEN KÄYTTÖ.....	38
10. NEUVOJA JA VINKKEJÄ.....	41
11. HUOLTO JA PUHDISTUS.....	43
12. VIANMÄÄRITYS.....	46
13. ENERGIATEHOKKUUS.....	47
14. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	49

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Tuote on pidettävä alle 8-vuotiaiden lasten ja

erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.

- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella tai mobiililaitteilla, joissa on sovellus.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- VAROITUS: Uuni ja sen esilläolevat osat kuumentuvat käytön aikana. Pidä lapset ja lemmikkieläimet poissa laitteen lähetyviltä sen ollessa toiminnassa tai jäähtymässä.
- Jos laitteessa on lapsilukko, sitä on käytettävä.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan ruoanlaittoon.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Laitteen asennuksen ja virtajohdon vaihtamisen saa suorittaa vain alan ammattilainen.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu kalusteeseen.
- Irrota laite sähköverkosta ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö, jotta vältetään sähkövaaroilta.
- VAROITUS: Varmista, että laite on kytketty pois päältä ennen kuin ryhdyt vaihtamaan lamppua välttääksesi sähköiskun vaaran.

- **VAROITUS:** Uuni ja sen esilläolevat osat kuumentuvat käytön aikana. Vältä koskettamasta lämpövastuksia tai laitteen sisätilan pintoja.
- Käytä suojakäsineitä poistaessasi varusteita tai uunivuokia tai asettaessasi niitä laitteen sisälle.
- Käytä ainoastaan tähän laitteeseen suositeltua paistolämpömittaria.
- Poista hyllytuet vetämällä ensin hyllytuen etuosa ja sitten takaosa irti sivuseinistä. Asenna hyllytuet päinvastaisessa järjestyksessä.
- Laitteen puhdistuksessa ei saa käyttää höyrypesuria.
- Älä käytä hankausaineita tai teräviä metallikaapimia lasiluukun puhdistamisessa, sillä ne voivat naarmuttaa pintaa, mistä voi olla seurauksena lasin särkyminen.
- Kaikki varusteet ja liialliset roiskeet/jäämät on poistettava laitteen lokerosta ennen pyrolyyttistä puhdistusta.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata verkkosivuiltamme olevia asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Älä koskaan vedä laitetta sen kahvasta kiinni pitäen.
- Asenna laite turvalliseen ja sopivaan paikkaan, joka täyttää asennusvaatimukset.
- Noudata mainittuja vähimmäisetäisyyksiä muihin laitteisiin ja kalusteisiin.
- Tarkista ennen laitteen asentamista, että laitteen luukku avautuu esteettä.

- Laite on varustettu sähkötoimisella jäähdytysjärjestelmällä. Sitä on käytettävä sähkösyötöllä.

2.2 Sähkökytkentä



VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- Kaikki sähkökytkennät tulee jättää asiantuntevan sähköasentajan vastuulle.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Älä anna virtajohtojen koskettaa laitteen luukkuja tai päästä niitä luukun tai laitteen alapuolella olevan asennustilan lähelle,

varsinkaan laitteen ollessa toiminnassa tai luukun ollessa kuuma.

- Jännitteenalaisten ja eristettyjen osien suojat tulee asentaa niin, ettei niiden irrotus onnistu ilman työkaluja.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Jos pistoke on löysästi kiinni virtajohdossa, älä kiinnitä sitä pistorasiaan.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Käytä vain asianmukaisia eristyslaitteita: suojakytkimet, sulakkeet (ruuvattavat sulakkeet on irrotettava kannasta), vikavirtakytkimet ja kontaktorit.
- Sähköasennuksessa on oltava erotin, joka mahdollistaa laitteen irrottamisen sähköverkosta kaikista navoista. Erottimen kontaktiaukon leveys on oltava vähintään 3 mm.
- Sulje laitteen luukku kokonaan ennen pistokkeen liittämistä pistorasiaan.
- Laitteen mukana toimitetaan päävirtajohto ja pääpistoke.

Asennuksen tai vaihdon käytettävissä olevat johtotyyppit Euroopassa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kaapelin poikkileikkauksen osalta, ks. arvokilpeen merkitty kokonaisteho. Ks. myös taulukko:

Kokonaisteho (W)	Virtajohdon poikkipinta-ala (mm ²)
enintään 1 380	3x0.75
enintään 2 300	3x1
enintään 3 680	3x1.5

Maadoitusjohdon (vihreä/keltainen johto) on oltava 2 cm pidempi kuin ruskea vaihe- ja sininen nollajohto.

2.3 Valitse



VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen ja sähköiskujen tai räjähdysvaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Varmista, että tuuletusaukoissa ei ole tukoksia.
- Laitetta ei saa jättää päälle valvomatta.
- Kytke laite pois päältä jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Noudata varovaisuutta avatessasi laitteen luukun laitteen ollessa toiminnassa. Laitteesta voi purkautua ulos kuumaa ilmaa.
- Älä käytä laitetta, jos kätesi ovat märät tai laitteen ollessa kosketuksessa veteen.
- Älä kohdistaa painetta avoimeen oveen.
- Älä käytä laitetta työtasona tai tavaroiden säilytystasona.
- Avaa laitteen luukku varovaisuutta noudattaen. Alkoholi- ja ainesosien käyttämisen tuloksena voi muodostua alkoholin ja ilman seoksia.
- Älä päästä kipinöitä tai avotulta kosketukseen laitteen kanssa avatessasi sen luukun.
- Käytä aina säilöntätarkoituksiin hyväksyttyjä lasiastioita ja -purkkeja.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä jaa Wi-Fi-salasanaasi muille.



VAROITUS!

Laitteen vaurioitumisen vaara.

- Estä emalipinnan vaurioituminen tai haalistuminen:
 - Älä aseta ruoanlaittovälineitä tai muita esineitä laitteeseen siten, että ne olisivat suorassa kosketuksessa laitteen pohjan kanssa.
 - Älä aseta alumiinifoliota siten, että se olisi suorassa kosketuksessa laitteen pohjan kanssa.
 - Älä laita vettä suoraan kuumaan laitteeseen.
 - Älä säilytä kosteita astioita tai ruokia laitteessa lopetettuasi ruoanlaiton.

- Noudata varovaisuutta poistaessasi tai asentaessasi lisäosia.
- Uunin emalipintojen tai ruostumattoman teräksen värimuutokset eivät vaikuta laitteen toimintaan.
- Käytä syvää pannua kosteita kakkuja paistaessasi. Hedelmämehut voivat jättää pysyviä tahroja.
- Laitteen luukku on pidettävä suljettuna käytön aikana.
- Jos laite asennetaan kalusteen paneelin (esim. oven) taakse, ovea ei saa koskaan sulkea laitteen ollessa toiminnassa. Lämpöä tai kosteutta voi kertyä suljetun kalusteen paneelin taakse ja laite, kalusteet tai lattia voivat sen seurauksena vaurioitua. Älä sulje kalusteen paneelia ennen kuin laite on täysin jäähtynyt käytön jälkeen.

2.4 Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Henkilövahinkojen, tulipalon tai laitteen vaurioitumisen vaara.

- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Varmista, että laite on täysin jäähtynyt. On olemassa riski, että lasipaneelit voivat särkyä.
- Vaihda rikkoutuneen tilalle heti uusi ehjä lasipaneeli. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
- Ole varovainen, kun irrotat luukun laitteesta, luukku on painava.
- Puhdista laite säännöllisesti, jotta pintamateriaali pysyisi hyväkuntoisena.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sienä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Jos käytät uuninpuhdistussuihketta, noudata tuotepakkauksessa olevia turvallisuusohjeita.

2.5 Pyrolyyttinen puhdistus



VAROITUS!

Henkilövahinkojen / tulipalon / kemiallisten päästöjen (höyryt) vaara pyrolyysitoiminnossa.

- Ennen pyrolyyttisen puhdistamisen ja esilämmityksen käynnistämistä, poista seuraavat uunin sisätilasta:
 - mahdolliset ruokajäämät, öljy- tai rasvaroiskeet/-jäämät.
 - mahdolliset irrotettavat varusteet (mukaan lukien laitteen mukana toimitetut ritilät, kiskot jne.) erityisesti tarttumattomat kattilat, pannut, leivinpellit, välineet jne.
- Lue huolella pyrolyyttistä puhdistusta koskevat ohjeet.
- Pidä lapset poissa laitteen luota silloin, kun pyrolyyttinen puhdistus on käynnissä. Laite kuumenee hyvin voimakkaasti ja kuumaa ilmaa poistuu etupuoella olevista jäähdytysaukoista.
- Pyrolyyttinen puhdistus on korkeassa lämpötilassa tapahtuva toimenpide, jonka aikana voi vapautua höyryjä ruoanlaittojäämistä ja rakennemateriaaleista, ja siksi käyttäjää suositellaan voimakkaasti toimimaan seuraavasti:
 - järjestämään hyvä tuuletus pyrolyyttisen puhdistuksen aikana ja sen jälkeen.
 - järjestämään hyvä ilmanvaihto esilämmityksen aikana ja sen jälkeen.
- Älä läikytä vettä uunin luukulle pyrolyyttisen puhdistuksen aikana ja sen jälkeen, jotta lasipaneelit eivät vahingoitu.
- Yllä kuvatut pyrolyyttisistä uuneista / ruokajäämistä muodostuvat höyryt eivät ole haitallisia ihmisille. Tämä koskee myös lapsia ja heikkokuntoisia henkilöitä.
- Pidä lemmikkieläimet loitolla laitteesta pyrolyyttisen puhdistamisen ja esilämmityksen aikana ja sen jälkeen. Pienet lemmikkieläimet (erityisesti linnut ja matelijat) voivat olla erittäin herkkiä lämpötilanmuutoksille ja laitteesta poistuville höyryille.
- Kaikkien pyrolyyttisten uunien korkeassa lämpötilassa tapahtuva pyrolyyttinen puhdistus voi vaurioittaa kattiloiden,

pannujen, leivinpeltien, ruokailuvälineiden jne. tarttumattomia pintoja, ja niistä voi myös muodostua alhaisen tason haitallisia höyryjä.

2.6 Höyrytoiminto

VAROITUS!

Palovammojen ja laitteen vaurioitumisen vaara.

- Laitteesta tuleva höyry voi aiheuttaa palovammoja:
 - Laitteen luukku ei saa avata höyrytoiminnon käytön aikana.
 - Avaa laitteen luukku varoen höyrytoiminnon käytön jälkeen.

2.7 Sisävalaistus

VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämään kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim.

lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

- Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on G.
- Käytä ainoastaan ominaisuuksiltaan samanlaisia lampuja.

2.8 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
- Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.

2.9 Hävittäminen

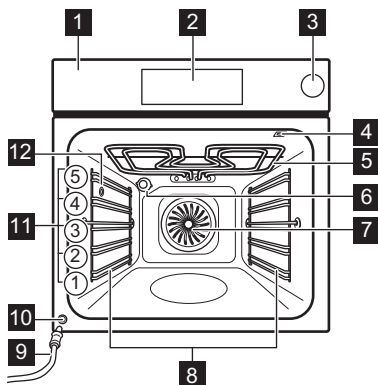
VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Kysy tietoja laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Irrota laite verkkovirrasta.
- Leikkaa virtajohto poikki aivan laitteen sivulta ja hävitä se.

3. TUOTTEEN KUVAUS

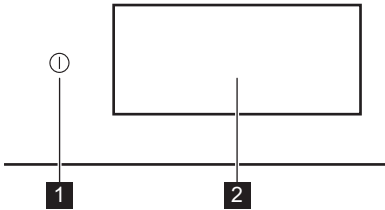
3.1 Yleiskatsaus



- 1 Käyttöpaneeli
- 2 Näyttö
- 3 Vesisäiliö
- 4 Paistolämpömittarin pistorasia
- 5 Lämpövastus
- 6 Lamppu
- 7 Puhallin
- 8 Pellinkannatin, irrotettava
- 9 Tyhjennysputki
- 10 Vedentyhjennysventtiili
- 11 Kannatintaso
- 12 Höyrynpoistoaukko

4. KÄYTTÖPANEELI

4.1 Ohjauspaneelin yleisnäkymä



1	PÄÄL- LÄ / POIS	Käynnistä ja sammuta laite painamalla pitkään.
2	Näyttö	Ilmoittaa laitteen nykyiset asetukset.

Käyttöpaneelistä pääsee erilaisiin kypsennystoimintoihin ja ruokiin. Se näyttää myös tiedot nykyisestä käyttötilastaan.

4.2 Näyttö

Näyttö on täysin interaktiivinen, vieritettävä ja jaettu määritettyihin osioihin. Voit siirtyä vasemmalle tai oikealle pyyhkäisemällä näytön poikki.

OK	Valinnan/asetuksen vahvistaminen.
> <	Siirry valikon seuraavalle tai edelliselle tasolle.
^ v	Lisäasetusten käyttäminen ja säätäminen.

	Nykyisten asetusten tallentaminen: Suosikit.
	Nykyisten asetusten poistaminen: Suosikit.
	Kytke valo päälle ja pois päältä.
	Lisätoimintojen kytkeminen toimintaan ja pois päältä.
	Laite on lukittu.
	Äänimerkki-toiminto on käynnistynyt.
	Äänimerkki ja uunin sammutus-toiminto on käynnistynyt.
	Vain huomautusviesti näytöllä on aktivoitu.
	Ajastettu käynnistyminen-toiminto on käynnistynyt.
	Ponnahdusviestin sulkeminen tai asetuksen peruuttaminen.
	Wi-Fi-yhteys -yhteys on kytketty päälle.
	Wi-Fi-yhteys -yhteys on kytketty pois päältä.
	Etäohjaus on kytketty toimintaan.
	Vesisäiliö on tyhjä.
	Vesisäiliö on täytetty puoleen väliin.
	Vesisäiliö on täynnä.
	Toimii energiansäästötilassa.

5. ENNEN ENSIKÄYTTÖÄ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

5.1 Ensimmäinen yhteys

Näytössä näkyy tervetuloviesti ensimmäisen yhteyden muodostamisen jälkeen. Voit valita perehdytyksen käynnistämisen tai

ohittamisen. Asetukset voidaan tarkistaa ja niitä voidaan muuttaa tarvittaessa.

Säädä asetuksia: Kieli, Kellonaika, langaton yhteys.

5.2 Langaton yhteys

Laite mahdollistaa Wi-Fi-verkkoyhteyden ja mobiililaitteiden yhdistämisen. Voit

vastaanottaa ilmoituksia sekä hallita ja valvoa laitetta mobiililaitteesta.

Laitteen yhdistämiseen tarvitaan seuraavat asiat:

- langaton verkko Internet-yhteydellä
 - samaan langattomaan verkkoon yhdistetyn mobiililaitteen
1. Lataa sovellus skannaamalla takakannessa oleva QR-koodi. Voit myös ladata sovelluksen suoraan sovelluskaupasta.
 2. Noudata sovelluksen perehdytysohjeita.
 3. Käynnistä laite.
 4. Siirry valikkoon painamalla  ja pyyhkäisemällä vasemmalle. Valitse: Asetukset / Yhteysasetukset.
 5. Paina kytkääksesi päälle tai pois päältä: Wi-Fi-yhteys:

Laitteen langaton moduuli käynnistyy 90 s kuluessa.

Taajuus	2.4 GHz WLAN : 2400 - 2483.5 MHz
	Bluetooth : 2400 - 2483.5 MHz
Enimmäiste-ho	2.4 GHz WLAN : EIRP < 20 dBm (100 mW)
	Bluetooth : EIRP < 20 dBm (100 mW)
Protokolla	2.4 GHz WLAN : IEEE 802.11bgn

5.3 Ohjelmistolisenssit

Tämän tuotteen ohjelmisto sisältää komponentteja, jotka perustuvat ilmaisohjelmistoihin ja avoimen lähdekoodin

ohjelmistoihin. AEG kiitollisena ilmoittaa, että kehittämisprojektissa on käytetty avoimen lähdekoodin ohjelmistoja ja robotiikkayhteisöjen osallistumista.

Jos haluat käyttää näiden ilmaisten ja avoimen lähdekoodin ohjelmistojen komponentteja, joiden käyttöoikeusehdot edellyttävät julkaisemista, ja nähdä kaikki ao. tekijänoikeustiedot ja sovellettavat käyttöoikeusehdot, vieraile sivustoilla: <http://aeg.opensoftwarerepository.com> (kansio NIU6).

5.4 Esikuumennus ja puhdistus

Esikuumenna tyhjä laite ennen ensimmäistä käyttökertaa ja kosketusta ruoan kanssa. Laite voi aiheuttaa epämiellyttävää hajua ja savua. Tuuleta huone esikuumennuksen aikana.

1. Poista kaikki varusteet ja irrotettavat uunipeltien kannattimet laitteesta.
2. Siirry valikkoon ja valitse: Toiminnot:
3. Aseta -toiminto . Aseta enimmäislämpötila. Anna laitteen olla toiminnassa 1 t ajan.
4. Aseta toiminto . Aseta toiminnon enimmäislämpötila. Anna laitteen olla toiminnassa 15 min ajan.
5. Katkaise laitteen virta ja odota, että se jäähtyy.
6. Puhdista laite ja sen varusteet vain lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella mikrokiutuliinaa käyttäen.
7. Aseta varusteet ja irrotettavat kannattimet takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

6. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

6.1 Valikko

Siirry valikkoon painamalla  ja pyyhkäisemällä vasemmalle.

- Ruuat
- Toiminnot
- Suosikit
- Huolto

- Asetukset

6.2 Toiminnot

Alavalikossa on luettelo kypsennystoiminnoista.

Toimintoluettelo voi vaihdella ohjelmistoversion mukaan.

1. Siirry valikkoon ja valitse: Toiminnot:
2. Valitse uunitoiminto.
3. Säädä asetuksia.

4. Paina **START** . Paistolämpömittari on kytkettävissä pistokkeeseen milloin tahansa ennen ruoanlaittoa ja sen aikana. Katso lisätietoja luvusta "Tarvikkeiden käyttö", Paistolämpömittari.
5. **^** – paina säätääksesi asetuksia kypsennyksen aikana.
6. **STOP** - paina kytkeäksesi lämmitystoiminnon pois päältä.



Pika Esilämmitys on Käytettävissä vain joissakin uunitoiminnoissa. Katso lisätietoja esilämmityasetuksista luvusta "Päivittäinen käyttö", Asetukset, alavalikko: Asetukset.



Ylälämpö

Voimakas lämpö pinnan nopeaan ruskistukseen.



Alalämpö

Ruskista ruoan pohja tasaisesti. Sopii pizzalle tai piirakalle ja kakkujen tai piiraiden viimeistelyyn. Esikuumenna uuni ja käytä alinta kantintasoa.



Kiertoilma

Päivittäiseen ruoanlaittoon useammalla kantintasolla. Kypsennä ruoka tasaisesti ilman, että maut sekoittuvat. Aseta alhaisempi lämpötila kuin toiminnossa Ylä & alalämpö.



Ylä & alalämpö

Jokapäiväiseen ruoanlaittoon yhdellä kantintasolla. Sopii kaikenlaisille ruoille, kuten padoille/paistoksille ja leivonnaisille.



Kiertoilma & ylälämpö

Paahda suuria lihapaloja ja luullisia lintupais-teja, murea sisus, rapea pinta.



Kiertoilma, ylä & alalämpö

Tämä toiminto on ihanteellinen valmisruokien valmistamiseen.



Kiertoilma, Bottom ja Höyry

Sopii parhaiten pizzan ja muiden ruokien valmistamiseen, jotka vaativat enemmän lämpöä alhaalta.



Höyry matala

Toiminto soveltuu lihalle, uuniruoille ja padoille/paistoksille. Höyryn ja lämmön yhdistelmä luo hienon koostumuksen ja rapean pinnan.



Lämmitys Tallennus Puhallin

Käytä jälkilämpöä säästääksesi sähköä. Leivonnaisille.



Mikroaallot, uudelleen lämmitys

Tämä toiminto lämmittää ruoan uudelleen höyryllä.



Grilli

Grillaa tai ruskista vihannekset tai liha tasaisesti. Sopii myös leivän paahattamiseen.



Taikinan nostatus

Optimoitu lämpötila taikinan nostatukselle.



Raikastus

Palauta tuore tuoksu ja pehmeä sisus päivän vanhalle leivälle tai leivonnaiselle.



Sulatus

Hellävarainen sulatus ruoan jatkovalmistusta varten.



Muhennos

Saat mureaa ja mehukasta muhennosta hauduttamalla kaikki ainekset yhdessä.



Paisti

Saat rapean pinnan ja mehukkaan sisuksen lihalle, lintupaistille tai vihanneksille.



Leipä

Tällä toiminnolla voit valmistaa leipää ja sämpylöitä ja saavuttaa erinomaisen rapeuden, värin ja pinnan kiillon.



Matalalämpö

Matalalämpö pidentää kypsentämisaikaa, mutta parantaa kypsennystulosta. Paista liha ennen lihan asettamista uuniin.



Säiliö

Säiliöi mehukkaat hedelmät ja vihannekset alhaisessa lämpötilassa. Aseta lämmönkestävät säilykepurkit vedellä täytetylle leivinpellille.



Lautasten lämmitys

Lautasten lämmitys ennen tarjoilua.



Lämpimänä pito

Pidä ruoat lämpimänä tarjoilua varten. Huomaa, että jotkin ruoat voivat kypsyä ja kuivua, kun niitä pidetään lämpimänä. Peitä astiat tarvittaessa.



Kuivata

Kuivaa hedelmät, yrtit ja vihannekset tasaisesti matalassa lämpötilassa. Avaa luukku silloin tällöin kuivauksen aikana kuivaustuloksen parantamiseksi.



Joissakin uunitoiminnoissa valo voi sammua automaattisesti alle 80 °C:n lämpötilassa.

6.3 Ruokat

Alavalikko Ruokat sisältää ohjelmia, jotka on suunniteltu erikoisruokalajeja varten. Jokaiselle tämän alivalikon ruokalajille on käytössä siihen sopivat asetukset. Aikaa ja lämpötilaa voidaan säätää kypsennyksen aikana.

Joidenkin ruokalajien kohdalla voit valita myös asetuksella Paistolämpömittari.

1. Siirry valikkoon ja valitse: Ruokat:
2. Valitse ruoka tai ruokalaji.
3. Säädä asetuksia mieluisimman valmistustavan mukaisesti. Säädä paino. Lisätoiminto on saatavilla valituille ruokalajeille. Paina OK.
4. Aseta elintarvikkeet laitteen sisälle näytössä olevien ohjeiden mukaisesti.
5. Paina START .
Kun toiminto päättyy, tarkista, onko ruoka valmis. Pidennä kypsennysaikaa tarvittaessa.

6.4 Suosikit



Tämä toiminto on käytettävissä vain tietyissä malleissa.

Voit tallentaa jopa 20 suosikkiasetustasi, kuten uuni-, ruokalaji- tai puhdistustoiminnon.

Tallenna asetus valitsemalla haluamasi asetus ja paina ♥.

Valitse: Suosikit

1. Siirry valikkoon ja paina: Suosikit tarkistaaksesi tallennetut asetukset.
2. Valitse jokin tallennetuista asetuksista.
3. Paina START aloittaaksesi kypsennyksen.

Poista: Suosikit

1. Siirry valikkoon ja paina: Suosikit tarkistaaksesi tallennetut asetukset.
2. Paina: ♥ poistaaksesi tallennetut asetukset.

6.5 Huolto

Alavalikko sisältää puhdistusohjelmien luettelon.

Pyrolyysi-puhdistus	Tämä ohjelma polttaa laitteeseen jääneen lian pois. Voit valita eri puhdistusasteita. Katso kohtaa "Huolto ja puhdistus".
---------------------	---

6.6 Asetukset

Tämä alavalikko sisältää luettelon asetuksista.

Alavalikko: Käyttöönottoasetukset

Kieli	Laitteen kielen asettamiseen.
Kellonaika	Aseta kellonaika.
Näytön kirkkaus	Näytön kirkkauden asettamiseen.
Painikeäänet	Kytkemään hipaisupainikkeiden äänet päälle tai pois. Äänimerkkejä ei voi poistaa käytöstä seuraavasta: ①.
Äänenvoimakkuus	Painikeääniä ja signaalien äänenvoimakkuuden asettamiseen.
Lämpötilayksikkö	Näyttää tämänhetkisen lämpötilan yksikön.

Alavalikko: Huolto

Demo-toiminto	Aktivointi-/deaktivointikoodi: 2468
Ohjelmistoversio	Ohjelmistoversiota koskevia tietoja.
Palauta tehdasasetukset	Palauttaa tehdasasetukset.

Alavalikko: Asetukset

Univalo	Kytkee lampun päälle ja pois päältä.
Lapsilukko	Estää laitteen tahattoman käynnistämisen.

Esikuumennus/Lämmitys	Ei mitään – perinteinen laitteen esikuumennustapa. Se on oletusasetuksena ja käytettävissä kaikissa kypsennystoiminnoissa. Asetus voidaan vaihtaa toiseen esikuumennustyyppiin.
	Eco – laitteen esikuumennus pienemällä energiankulutuksella. Se on saatavilla kaikkiin kypsennystoimintoihin.
	Pika – Lyhentää lämpenemisaikaa. Käytettävissä vain joissakin uunitoiminnoissa.
Muistutus Puhdistamisesta	Antaa muistutuksen, kun on aika puhdistaa laite.
Valmiustilan mukauttaminen	Näytön ominaisuuksien ja pikavalintojen mukauttaminen.

Alavalikko: Yhteysasetukset

Yhdistä Wi-Fi verkkoon	Laitteen yhdistäminen langattomaan verkkoon.
Wi-Fi-yhteys	Ota käyttöön ja poista käytöstä: Wi-Fi-yhteys:
Verkko	Verkon tilan ja signaalin voimakkuuden tarkistaminen: Wi-Fi-yhteys:
Unohda verkko	Poistaaksesi automaattisen yhdistämisen nykyiseen verkkoon.
Etäohjaus	Etäohjauksen automaattinen käynnistys, kun olet painanut painiketta START. Lisätoiminto näkyy vasta, kun laite on kytketty päälle: Wi-Fi-yhteys:

6.7 Höyrykuumennustoiminnot

Toiminnot: Toimintojen  Höyry matala,  Kiertoilma, Bottom ja Höyry avulla voit käyttää lämpöä ja höyryä ruokien pitämiseksi rapeina ja mehukkaina.

1. Siirry valikkoon ja valitse: Toiminnot:
2. Aseta höyryuunitoiminto. Näytössä näkyvät käytettävissä olevat asetukset.
3. Aseta mahdollisesti valittavissa oleva lämpötila ja höyrytaso.
4. Paina START . Noudata näytöllä olevia ohjeita.
5. Paina vesisäiliön kantta avataksesi sen.

6. Täytä vesisäiliö kylmällä vedellä enimmäistasoon (n. 900 ml) saakka, kunnes kuulet äänimerkin tai näyttöön ilmestyy ilmoitus. Älä täytä vesisäiliötä sen maksimivetoisuuden yli. Vesivuodon, ylivirtauksen ja huonekaluvaurioiden riski on olemassa.

VAROITUS!

Käytä ainoastaan kylmää hanavettä. Älä käytä mineraalienta tai tislattua vettä. Älä kaada vesisäiliöön helposti syttyviä tai alkoholipitoisia nesteitä.

7. Työnnä vesisäiliö alkuasentoonsa. Kun laite on kuumentunut asetettuun lämpötilaan, laitteesta kuuluu äänimerkki.
8. Kun vesi on loppumaisillaan vesisäiliöstä, laitteesta kuuluu äänimerkki. Täytä vesisäiliö.
9. Sammuta laite.
10. Tyhjennä vesisäiliö.
11. Avaa uunin luukku varoen kypsennyksen jälkeen. Jäännösvesi voi kondensoitua uunin sisätilaan. Odota vähintään 60 min aina höyrytoiminnon käyttämisen jälkeen, jotta kuuma vesi ei pääsisi ulos tyhjennysventtiilistä.

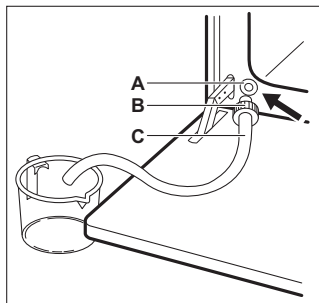
VAROITUS!

Laite on kuuma. On olemassa palovammojen vaara. Ole varovainen tyhjentäessäsi vesisäiliötä.

6.8 Vesisäiliön tyhjentäminen

Tyhjennä vesisäiliö aina höyrytoiminnon käyttämisen jälkeen kalkkijäämien muodostumisen välttämiseksi.

1. Sammuta laite. Anna uuniluukun olla auki ja odota, että laite on jäähtynyt.
2. Kytke tyhjennysputki **C** poistoventtiiliin **A** liittimen **B** kautta.



3. Pidä putken pää tason **A** alapuolella ja työnnä liitintä **B** toistuvasti, jotta voit poistaa jäljellä olevan veden.
4. Irrota **C** ja **B** ja kuivaa uuni sisäpuolelta sienellä.



Älä käytä tyhjennettyä vettä vesisäiliön uudelleentäyttämiseksi.

6.9 Huomautus: Lämmitys Tallennus Puhallin

Tämän toiminnon avulla määritettiin energiatehokkuusluokka (vastaamaan standardeja EU 65/2014 ja EU 66/2014). Testit seuraavan mukaisesti: IEC/EN 60350-1.

Uunin luukun on oltava kiinni ruoanlaiton aikana, jotta toiminto ei keskeytyisi ja uunin energiatehokkuus olisi mahdollisimman suuri.

Kun valitset tämän toiminnon, lamppu sammuu automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.

Ruoanlaitto-ohjeet ovat luvussa "Neuvoja ja vinkkejä" Lämmitys Tallennus Puhallin. Yleissuosituksia energiansäästämiseksi on luvussa "Energiatehokkuus", kohdassa Energiansäästövinkeä.

7. LISÄTOIMINNOT

7.1 Lapsilukko

Toiminto estää laitteen tahattoman käytön. Se voidaan kytkeä päälle milloin tahansa.

1. Siirry valikkoon.
2. Valitse: Asetukset / Asetukset / Lapsilukko.

Lapsilukko on aktivoitu. Laitteen käytön mahdollistamiseksi valitse koodin kirjaimet aakkosjärjestyksessä.

7.2 Automaattinen virrankatkaisu

Turvallisuussyistä laite sammuu tietyn ajan kuluttua, jos uunitoiminto on toiminnassa eikä asetuksia muuteta.



(°C)

30 - 115



(t)

12.5



(°C)

120 - 195



(t)

8.5

200 - 245

5.5

250 - max

3

Jos aiot käyttää uunitoimintoa automaattisen virrankatkaisuaajan ylittävän ajan, aseta kypsennysaika. Katso luku "Kellotoiminnot".

7.3 Jäähdytyspuhallin

Kun laite on päällä, jäähdytyspuhallin kytkeytyy automaattisesti päälle pitääkseen laitteen pinnat viileinä. Kun kytket laitteen pois päältä, jäähdytyspuhallin on käynnissä, kunnes laite on jäähtynyt.

8. KELLOTOIMINNOT

8.1 Kellotoimintojen kuvaus

Toiminto	Kuvaus
Ajastin	Kypsennysajan asettamiseksi. Enimmäisarvo on 23 t 59 min. Voit määrittää, mitä tapahtuu, kun aika on kulunut umpeen, valitsemalla haluamasi: Lopeta toiminto. Ajastinta voidaan käyttää itsenäisesti, vaikka uuni ei olisi käynnissä.
Lopeta toiminto	 Äänimerkki Kun aika on päättynyt, laitteesta kuuluu äänimerkki. Voit ottaa toiminnon käyttöön milloin tahansa, myös silloin, kun laite ei ole käynnissä.
	 Äänimerkki ja uunin sammutus Kun aika on kulunut umpeen, laitteesta kuuluu äänimerkki ja uunitoiminto kytkeytyy pois päältä.
	 Vain huomautusviesti näytöllä Kun aika on kulunut, ilmoitus tulee näkyviin näyttöön. Tällä toiminnolla ei ole vaikutusta laitteen toimintaan.
Ajastettu käynnistyminen	Kypsennyksen alkamisen ja/tai päättymisen siirtäminen.
Ajan lisääminen	Kypsennysajan pidentäminen.
Ajastin	Laitteen toiminta-ajan näyttö. Enimmäisarvo on 23 t 59 min. Se käynnistyy automaattisesti, kun uuni käynnistyy, ja pysähtyy, kun prosessi on päättynyt. Se näkyy päänäytössä, jos muuta ajastinta ei ole asetettu. Tällä toiminnolla ei ole vaikutusta laitteen toimintaan.

8.2 Ajastin

1. Valitse uunitoiminto ja aseta lämpötila.

2. Paina: Ajastin.
3. Aseta kesto. Voit valita haluamasi lopetustoiminnon painamalla jotakin symbolia.
4. Vahvista ja palaa päänäytölle painamalla OK.

8.3 Ajastettu käynnistyminen

1. Valitse uunitoiminto ja aseta lämpötila.
2. Paina ***.
3. Paina: Ajastettu käynnistyminen.
4. Selaa asettaaksesi haluamasi käynnistysajan ja paina OK.
5. Voit nyt asettaa haluamasi Lopetusaika tai paina OK ohittaaksesi tämän vaiheen.
6. Paina OK palataksesi päänäytölle.

8.4 Kellonaika

1. Käynnistä laite.
2. Paina: Asetukset / Käyttöönottoasetukset / Kellonaika.
3. Aseta aika.
4. Paina OK.

8.5 Ajastimen asetusten muuttaminen

Asetettua aikaa on mahdollista muuttaa milloin tahansa kypsennyksen aikana.

1. Paina ^ / Ajastin.
2. Aseta uusi ajastimen arvo. Paina OK.

9. TARVIKKEIDEN KÄYTTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

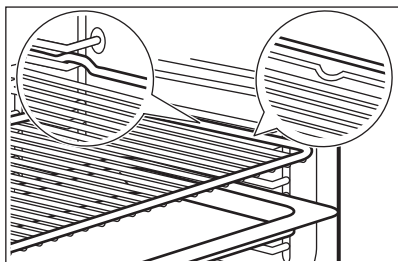
9.1 Lisävarusteiden asennus

Tarvikkeita on saatavilla mallin mukaan. Lue QR-koodi tarkistaaksesi, miten laitteen mukana toimitettuja tarvikkeita käytetään. Lisävarusteita voi tilata erikseen. Saat lisätietoa paikalliselta edustajalta.



Pieni lovi yläosassa parantaa turvallisuutta ja toimii kallistumisenestosuojana. Nämä lovet toimivat myös kaatumisen estämisessä. Ritilän reuna estää keittoastioiden luisumisen ritilältä.

Aseta tarvike (paistoritilä/leivinpelti) kannatinkiskojen väliin. Varmista, että ritilä koskettaa uunin sisäosan takaosaa ja jalat osoittavat alaspäin.



Jos uunipelti on kalteva, aseta kaltevuus osoittamaan uunin sisäosan takaosaa kohti.

Jos tarvikkeessa on merkintä, varmista, että se on itseesi päin.

Jos käytät reiällistä leivinpeltiä, aseta leivinpelti/pannu alle tippuvien nesteiden keräämiseksi.

9.2 Paistolämpömittari

Se mittaa ruoan sisälämpötilan.

Valittavia lämpötiloja on kaksi:

- °C – laitteen sisälämpötila. Sen tulee olla vähintään 25 °C ruoan sisälämpötilaa korkeampi.
-  – ruoan sisälämpötila.

Suosituksset:

- Ainesosien pitäisi olla huoneenlämpöisiä.
- Älä käytä sitä nestemäisiin ruokiin.

- Kypsennyksen aikana ruoka-anturin neula on oltava täysin työnnettynä ruokaan.

Kypsennys
toiminnolla: Paistolämpömittari

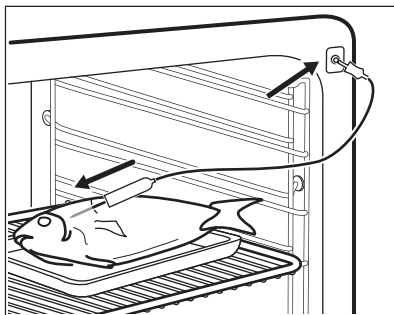
VAROITUS!

Palovammojen vaara on olemassa, sillä paistolämpömittari ja uunipellin kannattimet kuumenevat huomattavasti. Älä koske paistolämpömittarin kahvaan paljain käsin. Käytä aina patalappuja.

1. Valitse uunitoiminto valikosta: Toiminnot tai ruokalistalta: Ruokat.
2. Aseta tarvittaessa uunin lämpötila ja kypsentämisaika.
3. Paina OK.
4. Paina START.
5. Paistolämpömittarin asettaminen ruoan sisään:

Liha-, lintu- ja kalaruoka

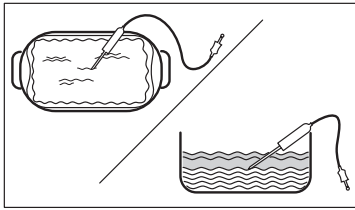
Aseta paistolämpömittarin neula kokonaan lihan tai kalan paksuimpaan kohtaan.



Padat/paistokset

Aseta paistolämpömittarin kärki tarkalleen padan/paistoksen keskelle.

Paistolämpömittari tulee asettaa vakaasti paikoilleen yhteen kohtaan kypsennyksen ajaksi. Käytä sen vakauttamiseen kiinteää ruoka-ainesta. Aseta paistolämpömittarin silikonikahva tukevasti keittoastian reunaa vasten. Paistolämpömittarin kärki ei saa koskettaa keittoastian pohjaan.



6. Aseta paistolämpömittari laitteen sisällä olevaan pistorasiaan. Katso luku "Tuotteen kuvaus".

Paistolämpömittarin symboli ja tämänhetkinen lämpötila näkyy näytössä.

7. ^ – paina säätääksesi asetuksia.
8. Valitse Paistolämpömittari -kortti asettaaksesi anturin sisälämpötilan tai aseta haluamasi lisätoiminto:
- Äänimerkki – kun ruoka on kuumentunut asetettuun lämpötilaan, laitteesta kuuluu äänimerkki.
 - Äänimerkki ja uunin sammutus – kun ruoka on kuumentunut asetettuun lämpötilaan, laitteesta kuuluu äänimerkki ja kypsennys päättyy.
 - Vain huomautusviesti näytöllä – kun ruoka saavuttaa sisälämpötilan, näyttöön tulee ilmoitus.
9. Paina OK.
10. Kun ruoka on kuumentunut asetettuun lämpötilaan, laitteesta kuuluu äänimerkki. Tarkista, onko ruoka valmista. Pidennä kypsennysaikaa tarvittaessa.
11. STOP - paina kytkeäksesi lämmitystoiminnon pois päältä.
12. Irrota paistolämpömittarin pistoke pistorasiasta ja poista ruoka laitteesta.

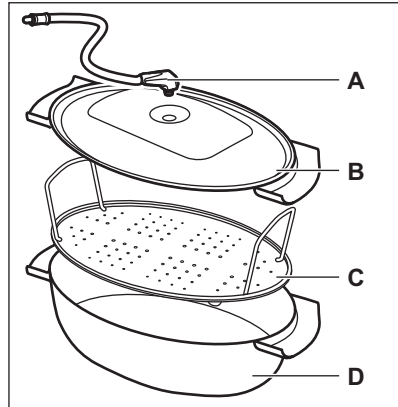
9.3 Höyrykattila höyrykypsennystä varten



Höyrykattilaa ei toimiteta laitteen mukana. Saat lisätietoa paikalliselta edustajalta.

Höyrykattila koostuu seuraavista:

- A. Suutinputki – höyrykypsennystä varten,
B. Kansi,
C. Teräsgrilli
D. Lasikulho.



Älä:

- aseta kuuma höyrykattila kylmille/märille pinnoille.
- kaada kylmiä nesteitä kuumaan höyrykattilaan.
- käytä höyrykattilaa kuumalla keittotasolla.
- puhdista höyrykattilaa hankaavilla aineilla, teräsharjalla ja jauheilla.

9.4 Höyrykypsennys höyrykattilassa

1. Aseta ruoka höyrykattilassa teräsgrillille ja peitä se kannella.
2. Aseta suutinputki kannessa olevaan reikään.
3. Aseta höyrykattila toiselle tasolle pohjalta katsoen.
4. Yhdistä suutinputki höyryntuloaukkoon. Katso lisätietoja luvusta "Tuotteen kuvaus".
5. Aseta laite höyrykypsennystoiminnolle.

10. NEUVOJA JA VINKKEJÄ

10.1 Ruoanlaittoon liittyviä suosituksia

Taulukoissa mainitut lämpötilat ja paistoajat ovat ainoastaan suuntaa-antavia. Optimaalinen aika ja lämpötila määräytyvät reseptin ja käytettyjen aineiden laadun ja määrän mukaan.

Laitteesi saattaa paistaa tai paahtaa eri tavalla kuin edellinen laitteesi. Alla olevat vinkit sisältävät suositellut lämpötilat, kypsennysajat ja kannatintasot eri ruokalajeille.

Laske kannatintasot uunin pohjasta alkaen.

Jos taulukossa ei ole reseptiisi sopivia asetuksia, voit soveltaa jonkin samantyyppisen paistoksen asetuksia.

Katso energiansäästövinkejä luvusta "Energiatehokkuus".

Taulukoissa käytetyt symbolit:

	Ruokalaji
	Uunitoiminto
	Lämpötila



Varusteet



Kannatintaso



Kypsentämisaika (min)

10.2 Lämmitys Tallennus Puhallin – suositellut varusteet

Käytä tummia heijastamattomia vuokia ja astioita. Ne imevät enemmän lämpöä vaaleisiin ja heijastaviin astioihin verrattuna.

- **Pizzapannu** – tumma, heijastamaton, läpimitta 28cm
- **Uunivuoka** – tumma, heijastamaton, läpimitta 26cm
- **Annosvuoat** – keraaminen, läpimitta 8cm, korkeus 5 cm
- **Piirasvuoka** – tumma, heijastamaton, läpimitta 28cm

10.3 Lämmitys Tallennus Puhallin

Parhaan tuloksen saat noudattamalla alla olevassa taulukossa lueteltuja ehdotuksia.

		°C		
Makeat sämpylät, 16 kpl	leivinpelti tai uunipannu	180	2	20 - 30
Sämpylät, 9 kpl	leivinpelti tai uunipannu	180	2	30 - 40
Pizza, pakaste, 0,35 kg	Paistoritilä	220	2	10 - 15
Kääretorttu	leivinpelti tai uunipannu	170	2	25 - 35
Brownie	leivinpelti tai uunipannu	175	3	25 - 30
Kohokas, 6 kpl	keraamiset astiat ritilällä	200	3	25 - 30
Torttupohja	torttuvuoka ritilällä	180	2	15 - 25
Victoria-voileipä	uunivuoka ritilällä	170	2	40 - 50
Höyrytetty kala, 0,3 kg	leivinpelti tai uunipannu	180	3	20 - 25
Kokonainen kala, 0,2 kg	leivinpelti tai uunipannu	180	3	25 - 35

		°C		
Kalafilee, 0,3 kg	pizzapannu ritalällä	180	3	25 - 30
Haudutettu liha, 0,25 kg	leivinpelti tai uunipannu	200	3	35 - 45
Shashlik, 0,5 kg	leivinpelti tai uunipannu	200	3	25 - 30
Pikkuleivät, 16 kpl	leivinpelti tai uunipannu	180	2	20 - 30
Macaron leivos, 24 kappaletta	leivinpelti tai uunipannu	180	2	25 - 35
Muffinsit, 12 kappaletta	leivinpelti tai uunipannu	170	2	30 - 40
Suolaiset leivonnaiset, 20 kpl	leivinpelti tai uunipannu	180	2	25 - 30
Murotaikinapikkuleivät, 20 kpl	leivinpelti tai uunipannu	150	2	25 - 35
Pikkutortut, 8 kpl	leivinpelti tai uunipannu	170	2	20 - 30
Vihannekset, haudutetut, 0,4 kg	leivinpelti tai uunipannu	180	3	35 - 45
Kasvismunakas	pizzapannu ritalällä	200	3	25 - 30
Välimeren vihannekset, 0,7 kg	leivinpelti tai uunipannu	180	4	25 - 30

10.4 Tiedoksi testauslaitoksille

Testit standardin IEC 60350-1 mukaisesti.

				°C	
Pienet kakut (20 kpl/leivinpelti)	Vakiokypsennys	Leivinpelti	3	170	20 - 35
Pienet kakut (20 kpl/leivinpelti)	Kuumennettu kiertoilma	Leivinpelti	3	150 - 160	20 - 35
Pienet kakut (20 kpl/leivinpelti)	Kuumennettu kiertoilma	Leivinpelti	2 ja 4	150 - 160	20 - 35
Omenapiirakka, 2 vuokaa Ø20 cm	Vakiokypsennys	Paistoritilä	2	180	70 - 90
Omenapiirakka, 2 vuokaa Ø20 cm	Kuumennettu kiertoilma	Paistoritilä	2	160	70 - 90
Rasvaton sokerikakku, kakkuvuoka Ø 26 cm ¹⁾	Vakiokypsennys	Paistoritilä	2	170	40 - 50
Rasvaton sokerikakku, kakkuvuoka Ø 26 cm ¹⁾	Kuumennettu kiertoilma	Paistoritilä	2	160	40 - 50
Rasvaton sokerikakku, kakkuvuoka Ø 26 cm ¹⁾	Kuumennettu kiertoilma	Paistoritilä	2 ja 4	160	40 - 60

				°C	
Murokeksit	Kuumennettu kiertoilma	Leivinpelti	3	140 - 150	20 - 40
Murokeksit	Kuumennettu kiertoilma	Leivinpelti	2 ja 4	140 - 150	25 - 45
Murokeksit	Vakiokypsennys	Leivinpelti	3	140 - 150	25 - 45
Paahtoleipä ¹⁾	Grilli	Paistoritilä	4	max.	1 - 5

¹⁾ Esikuumenna laitetta 10 minuuttia.

11. HUOLTO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

11.1 Puhdistukseen liittyviä huomautuksia

Puhdistusaineet

- Puhdista laitteen etuosa pelkällä lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella mikrokituliinaa käyttäen.
- Puhdista metallipinnat puhdistusaineella.
- Poista tahrat miedolla pesuaineella.

Jokapäiväinen käyttö

- Puhdista laitteen sisäosa jokaisen käytön jälkeen. Rasvan tai muiden jäämien kertyminen saattaa aiheuttaa tulipalon.
- Kosteus voi tiivistyä laitteeseen tai oven lasipaneeliin. Kondensaation vähentämiseksi anna laitteen käydä 10 minuuttia ennen ruoanvalmistusta. Älä säilytä ruokaa laitteessa yli 20 minuuttia. Kuivaa laitteen sisäosa pelkästään mikrokituliinalla jokaisen käyttökerran jälkeen.

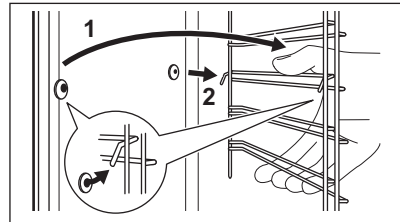
Tarvikkeet

- Puhdista kaikki varusteet jokaisen käytön jälkeen ja anna niiden kuivua. Käytä pelkästään mikrokituliinaa, lämmintä vettä ja mietoa puhdistusainetta. Lisävarusteita ei saa pestä astianpesukoneessa.
- Tarttumattomia lisävarusteita ei saa puhdistaa hankaavilla puhdistusaineilla tai teräväreunaisilla esineillä.

11.2 Uunipeltien kannattimien irrotus

Poista kannattimet laitteen puhdistamiseksi.

1. Katkaise laitteen virta ja odota, että se jäähtyy.
2. Vedä kannattimen etuosa irti sivuseinästä.
3. Vedä kannattimen takaosa irti sivuseinästä ja poista se.



4. Asenna kannattimet päinvastaisessa järjestyksessä.

Jos mukana toimitetaan teleskooppikiskot, kiinnitystappien on osoitettava eteenpäin.

11.3 Pyrolyysipuhdistus

Tämä ohjelma polttaa laitteeseen jääneen lian pois. Kun puhdistusohjelma päättyy ja laite jäähtyy, pyyhi tuhka pois. Käytä sitä aina, kun laitteesi tarvitsee syväpuhdistuksen.



VAROITUS!

On olemassa palovammojen vaara.

HUOMIO!

Jos uunin yläpuolelle on asennettu keittotaso tai samaan kaappiin on asennettu muita laitteita, älä käytä niitä samaan aikaan tämän toiminnon kanssa. Se voi vahingoittaa uunia.

Älä käynnistä toimintoa, jos uunin luukku ei ole kunnolla kiinni.

1. Varmista, että laite on täysin jäähtynyt.
2. Poista kaikki varusteet.
3. Puhdista uunin pohja ja luukun sisälasit mahdollisten jäljellä olevien ruokajäämien poistamiseksi. Käytä pehmeää liinaa, lämmintä vettä ja mietoa puhdistusainetta.
4. Paina: Huolto / Pyrolyysipuhdistus.
5. Valitse puhdistustila ja paina START . Noudata näytön ohjeita.

Vaihtoehto	Aika
Pyrolyyttinen puhdistus, Lyhyt	1 h
Pyrolyyttinen puhdistus, Normaali	1 h 30 min
Pyrolyyttinen puhdistus, Voimakas	2 h 30 min

Kun puhdistus käynnistyy, uuninluukku lukittuu. Jäähdytyspuhallin toimii suuremmalla nopeudella.

6. Laitteesta kuuluu äänimerkki, kun puhdistus on päättynyt.
7. Kun laite on jäähtynyt, pyyhi uunin pohja kostealla pehmeällä liinalla.



Kun tämä toiminto on toiminnassa, valo on sammunut.

11.4 Vesisäiliön puhdistus

1. Sammuta laite.
2. Laita uunipannu höyryntuloaukon alapuolelle.
3. Kaada vettä vesisäiliöön: 850 ml. Lisää sitruunahappoa: 5 teelusikallista. Odota 60 min.
4. Käynnistä laite ja aseta toiminto: Höyry matala. Aseta lämpötilaksi 230 °C.

5. Katkaise laitteen virta 25 min jälkeen ja odota, että se jäähtyy.
6. Käynnistä laite ja aseta toiminto: Höyry matala. Aseta lämpötilaksi 130–230 °C.
7. Sammuta laite 10 min jälkeen ja odota, että se jäähtyy.
8. Tyhjennä vesisäiliö. Katso kohta "Vesisäiliön tyhjentäminen" osiosta "Päivittäinen käyttö".
9. Huuhtelee vesisäiliö ja pyyhi kalkkijäämät pois pehmeällä liinalla.
10. Puhdista tyhjennysputki lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Ota yhteyttä paikalliseen vesi- ja viirityöön tarkastaaksesi veden kovuuden.

Veden luokitus:	Vesisäiliön puhdistusväli:
pehmeä	75 käyttökertaa – 2,5 kulkautta
kohtalaisen kova	50 käyttökertaa – 2 kulkautta
kova	40 käyttökertaa – 1,5 kulkautta
erittäin kova	30 käyttökertaa – 1 kulkautta

11.5 Muistutus Puhdistamisesta

Kun muistutus ilmestyy, on suositeltavaa suorittaa puhdistus.

Käytä toimintoa: Pyrolyysipuhdistus.

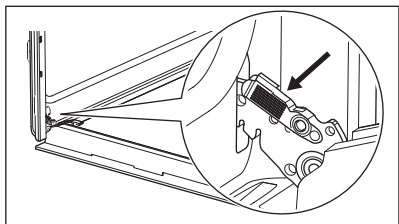
11.6 Luukun irrottaminen ja asentaminen

Uunin luukussa on kolme lasipaneelia. Voit irrottaa uunin luukun ja sisäiset lasipaneelit niiden puhdistamiseksi. Lue kohdan "Luukun irrottaminen ja asentaminen" ohjeet kokonaan ennen lasilevyjen poistamista.

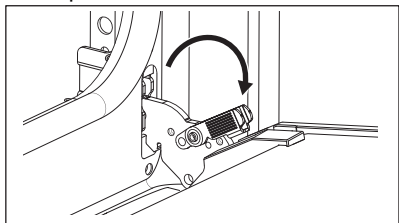
HUOMIO!

Älä käytä laitetta ilman lasipaneeleja.

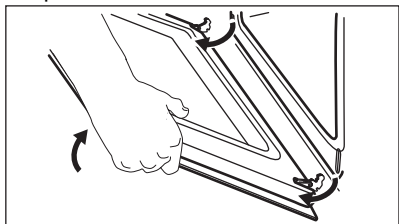
1. Avaa luukku kokonaan auki ja pidä kiinni molemmista saranoista.



2. Nosta ja vedä lukituksia, kunnes ne napsahtavat.

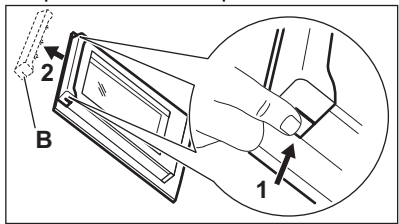


3. Sulje uunin luukku puoliväliin sen ensimmäiseen avausasentoon. Nosta ja vedä luukkua sen jälkeen ja irrota se paikaltaan.



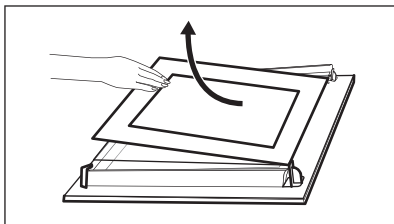
4. Aseta luukku sen ulkopinta alaspäin vakaalle pinnalle levitetyn pehmeän liinan päälle.
5. Pidä kiinni luukun

reunalistasta **B** molemmin puolin luukun yläreunaa ja työnnä sisäänpäin pidiketiivisteen vapauttamiseksi.



6. Irrota luukun reunalista vetämällä sitä eteenpäin.
7. Tartu lasilevyihin yläreunasta ja vedä ne varovasti yksi kerrallaan ulos. Aloita

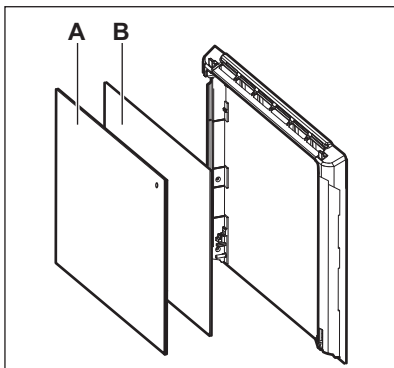
yläpaneelistä. Varmista, että lasi irtoaa kannattimista kokonaan.



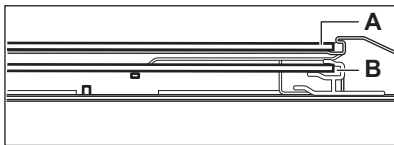
8. Puhdista lasipaneelit vedellä ja saippualla. Kuivaa lasipaneelit huolellisesti. Lasipaneeleja ei saa pestä astianpesukoneessa.
9. Asenna lasipaneelit ja uunin luukku takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen. Jos luukku on asennettu paikalleen oikein, kuulet napsahduksen lukituksia sulkieksasi.

Varmista, että lasipaneelit (**A** ja **B**) tulevat oikeaan järjestykseen. Katso symboli/painatus lasilevyn sivusta. Jokainen lasilevy näyttää erilaiselta purkamisen ja kokoamisen helpottamiseksi.

Luukun reunalista napsahtaa paikalleen.



Varmista, että asennat keskimmäisen lasipaneelin oikein paikalleen.



11.7 Lampun vaihtaminen



VAROITUS!

Sähköiskun vaara.
Lamppu voi olla kuuma.

1. Katkaise laitteen virta ja odota, että se jäähtyy.
2. Irrota laite verkkovirrasta.
3. Aseta liina uunin pohjalle.



HUOMIO!

Pitele halogeenilamppua aina kankaalla peitettynä, jotta lamppuun ei pala rasvajäämiä.

Takalamppu

1. Irrota suojalasi kiertämällä sitä.
2. Puhdista lampun kansi.
3. Vaihda lamppu sopivaan 300 °C lämmönkestävään lamppuun.
4. Asenna lasinen kansi.

12. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

12.1 Mitä tehdä, jos...

Ongelman kuvaus	Syy ja korjaustoimenpide
Laitte ei käynnisty eikä sitä voida käyttää.	Laitetta ei ole kytketty verkkovirtaan tai se on kytketty väärin.
Laitte ei kuumene.	Kelloa ei ole säädetty. Katso ohjeet kellon säätämiseen luvusta "Kellotoiminnot". Luukku ei ole kunnolla kiinni. Sulake on palanut. Tarkista, johtuuko ongelma sulakkeesta. Jos ongelma toistuu, käänny sähköalan ammattilaisen puoleen. Lapsilukko on aktivoitu.
Lamppu on kytketty pois päältä.	Lamppu on palanut. Vaihda lamppu. Katso lisätietoja kohdasta "Huolto ja puhdistus".
laitteen sisätilassa on vettä.	Vesisäiliössä oli liikaa vettä.
Höyrykypsennys ei toimi.	Höyryntuloaukossa on kalkkijäämiä. Vesisäiliössä ei ole vettä.
Vesisäiliön tyhjentäminen kestää yli 3 min. tai vesi vuotaa höyryn tuloaukosta.	Höyryntuloaukossa on kalkkijäämiä. Puhdista vesisäiliö.
 Sähkökatkos pysäyttää aina puhdistuksen. Toista puhdistus, jos sähkökatkos keskeyttää sen.	

Ongelman kuvaus	Syy ja korjaustoimenpide
Ongelma langattoman verkon signaalissa.	Tarkista, onko älylaitteesi yhdistetty verkkoon. Tarkista langaton verkko ja reititin. Käynnistä reititin uudelleen.
Uusi reititin asennettu tai reitittimen määrittämiä on muutettu.	Määritä laite ja mobiililaitte uudelleen katsomalla lisätietoa luvun "Ennen ensikäyttöä" kohdasta "Langaton yhteys".
Langattoman verkon signaali on heikko.	Siirrä reititin mahdollisimman lähelle laitetta.
Laitteen lähellä oleva mikroaaltouuni aiheuttaa häiriötä langattomaan signaaliin.	Kytke mikroaaltouuni pois päältä. Vältä käyttämästä toista mikroaaltouunia ja laitteen etäohjausta samanaikaisesti. Mikroaaltouuni aiheuttaa häiriötä lähiverkkosignaaliin.

12.2 Virhekoodit

Näytössä näkyy virheviesti, kun ohjelmistossa tapahtuu jokin virhe. Ongelmaluettelo löytyy alla olevasta taulukosta.

Koodi ja kuvaus	Korjaustoimenpide
F102 – luukku ei ole kunnolla kiinni tai luukun lukitus on vaurioitunut. 1)	Sulje luukku. Kytke laite pois päältä ja takaisin päälle.
F111 – Paistolämpömittari on asetettu virheellisesti pistorasiaan.	Aseta Paistolämpömittari kokonaan pistokkeeseen.
F240, F239 – näytön kosketuskentät toimivat virheellisesti.	Puhdista näytön pinta. Varmista, ettei kosketuskentissä ole epäpuhtauksia.
F908 – laitejärjestelmä ei saa yhteyttä käyttöpaneeliin.	Käynnistä laite uudelleen.
F602, F603 – Wi-Fi-yhteys ei ole käytettävissä. 1)2)	Kytke laite pois päältä ja takaisin päälle.

1) Kun seuraava virheilmoitus näkyy toistuvasti näytössä, vian alajärjestelmä on saattanut poistua käytöstä. Ota tällöin yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltopalveluun.

2) Jos jokin näistä virheistä esiintyy, muut laitteen toiminnot toimivat normaalisti.

12.3 Huoltotiedot

Jos et itse löydä ratkaisua ongelmaasi, ota yhteys jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltopalveluun.

Huoltoliikkeen tarvitsemat perustiedot löydät laitteen arvokilvestä. Arvokilpi löytyy laitteen etukehyksestä. Se näkyy, kun luukku avataan. Älä poista arvokilpeä laitteesta.

Suosittelemme, että kirjoita tiedot tähän:

Malli (MOD.):

Tuotenumero (PNC):

Sarjanumero (S.N.):

13. ENERGIA TEHOKKUUS

13.1 EU:n energiamerkintöjä ja ekologista suunnittelua koskevien asetusten mukainen tuotetietolomake ja tuotetiedot

Toimittajan nimi	AEG
Mallin tunniste	TR7PB73XST 949494952
Energiatehokkuusluokka	61.2
Energiatehokkuusluokka	A++
Energiankulutus normaalikäytössä Ylä- ja alalämpö -toiminnossa	0.93 kWh/kierros
Energiankulutus vakiokuormalla, tuuletintila	0.52 kWh/kierros
Pesien lukumäärä	1
Lämpölähte	Sähkö
Äänimer.voimak	72 l
Uunityyppi	Kalusteeseen asennettava uuni
Massa	35.1 kg

IEC/EN 60350-1 – Ruoanlaittoon tarkoitetut sähkötoimiset kodinkoneet – Osa 1: Mallistot, uunit, höyryuunit ja grillit – Menetelmiä tehon mittaukseen.

13.2 Tehonkulutuksen tuotetiedot ja enimmäisaika soveltuvan alhaisen virrankulutuksen saavuttamiseen

Virrankulutus valmiustilassa	0.8 W
Virrankulutus verkon valmiustilassa	2.0 W

Laitteen vaatima enimmäisaika, jotta se voi saavuttaa automaattisesti sopivan pienen virrankulutuk- 20 min sen

Katso ohjeet langattoman verkkoyhteyden kytkemisestä käyttöön ja pois käytöstä luvusta "Ennen ensimmäistä käyttökertaa".

13.3 Energiansäästövinkejä

Seuraavat vinkit auttavat säästämään energiaa laitteen käytön yhteydessä.

Varmista, että laitteen luukku on kiinni laitteen ollessa käynnissä. Älä avaa laitteen luukkuu liian usein kypsennyksen aikana. Pidä luukun tiiviste puhtaana ja varmista, että se on hyvin kiinni paikoillaan.

Käytä metallisia keittoastioita ja tummia, heijastamattomia vuokia ja astioita energiatehokkuuden parantamiseksi.

Älä esikuumenna laitetta ennen kypsennystä, ellei sitä ole erikseen suositeltu.

Minimoi paistojen väliset tauot, kun valmistat kerralla useampia ruokia.

Puhallintoiminnon käyttäminen ruoanlaiton yhteydessä

Jos mahdollista, käytä uunitoimintoja puhaltimeilla energian säästämiseksi.

Jäännöslämpö

Kun kypsennys kestää yli 30 minuuttia, laske laitteen lämpötila alimmalle asetukselle 3–10 minuuttia ennen kypsennysajan päättymistä. Jälkilämpö laitteen sisällä jatkaa ruoka-aineiden kypsentämistä.

Pidä ruoka lämpimänä ja lämmitä muita ruokalajeja jälkilämpöä käyttäen.

Kun sammutat laitteen virran, näytössä näkyy jälkilämpö tai lämpötila.

Jos ohjelma kytketään päälle Ajastin aktivoituna ja kypsennysaika on yli 30 minuuttia, joissakin laitteen toiminnoissa lämpövastukset sammuvat automaattisesti aikaisemmin.

Ruoan lämpimänä pitoon

Valitse alhaisin mahdollisin lämpötila-asetus, niin voit hyödyntää jälkilämmön ja säilyttää ruoan lämpimänä. Jälkilämmön merkkivalo tai lämpötila syttyy näyttöön.

Kypsentäminen lampun ollessa sammutettuna

Kytke lamppu pois päältä kypsennyksen aikana. Kytke se päälle ainoastaan tarvittaessa.

Lämmitys Tallennus Puhallin

Tämä toiminto säästää energiaa ruoanlaiton aikana.

Kun tämä toiminto on käytössä, lamppu sammuu automaattisesti 30 sekunnin kuluttua. Voit sytyttää lampun uudelleen, mutta tällöin energiasäästö on pienempi.

Lepotila

Näyttö siirtyy 2 minuutin kuluttua valmiustilaan.

14. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä

 Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.





